



大会

第六十三届会议

正式记录

第五次全体会议

2008年9月23日星期二上午9时举行
纽约

主席： 德斯科托·布罗克曼先生 (尼加拉瓜)

上午9时10分开会。

议程项目 100

秘书长关于本组织工作的报告(A/63/1)

主席(以西班牙语发言)：根据2008年9月19日第二次全体会议的决定，大会将在议程项目100下听取秘书长就本组织工作发表的年度报告(A/63/1)。我请秘书长发言。

秘书长(以英语发言)：我欢迎各位与会者出席大会第六十三届会议的一般性辩论。照惯例在这一场合，秘书长要评估世界局势，并提出我们对今后一年的展望。

我们都承认当前危机四伏。我们面临着全球金融危机，全球能源危机以及全球粮食危机。贸易谈判再次破裂。我们又看到战争与暴力的突发，以及新一轮言论对抗。显然，气候变化给我们的星球带来了前所未有的威胁。我们常说，全球性问题要有全球性的解决方法。然而，今天我们还面临着一种不同的危机。它与其它危机一样，没有国界之分。它影响到所有国家。它使所有其它问题更趋复杂。我在此指的是全球领导力的挑战。

我们处在一场伟大变革的前夜。世界变化之大，超出了我们可能意识到的程度。在亚洲、拉丁美洲以

及整个新兴发展起来的世界里，随处可见新的权力和领导中心。我们面临的问题日趋复杂。在这个新世界里，我们的挑战越来越多地体现在合作，而非对抗上。如果没有与其它国家的伙伴关系，各国就无法保护其自身利益，或增进其人民福祉。

但是，我忧心忡忡。现今存在着对新现实视而不见的危险。我看到这样一种危险，即各国更多地向内看，而不是着眼于共同的未来。我看到这样一种危险，即我们在特别是发展领域和更加公平分享全球增长硕果方面已取得的进展发生倒退。这是可悲的，因为此时此刻，有一点是明确的：我们必须做得更多，而不是更少。我们必须做得更多，以帮助我们的同类渡过狂风骤雨。的确，全球增长使数十亿人摆脱了贫穷。但是，如果你身为世上的劳苦大众，你会感到贫穷从未如此刻骨铭心。的确，国际法和国际司法从未如本次《世界人权宣言》六十周年会议上这样，被如此广泛接受。

然而，那些生活在人权遭受侵犯国度中的人们，从未如此脆弱不堪。的确，我们大多数人生活在和平与安全之中。然而，我们却目睹暴力活动在许多最不堪摧残的国家中愈演愈烈，如阿富汗、索马里、刚果民主共和国、伊拉克和苏丹等等，这只是其中几个国家。我们能够有所作为，在有力的全球领导下，我们定会有所作为。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

08-51569 (C)



(以法语发言)

我愿就发展的三大支柱，即：人权，和平与安全，向诸位大会的成员们说几句。我坦率地说：发展领域的局势是严峻的。去年，我们极为关切地目睹了燃油、食品及大宗商品价格的飙升。富国惧怕衰退，穷国则食不果腹。这就是为什么两天后我们要举办一个关于千年发展目标的高级别活动。我们须在全世界范围内提高认识，采取全球行动，特别侧重于非洲。如诸位所知，进展是不均衡的。并非所有承诺都得到遵守，但是根据已取得的进展足以知道，实现千年发展目标是我們力所能及的。

在高级别活动上，我将召集一支由政府、非政府组织以及私营部门、宗教慈善团体领袖组成的新同盟军。

我们知道这是一剂良方。它在防治疟疾这个每 30 秒钟就夺去一名儿童生命的病患方面发挥了作用。去年我成立了一个新型的公私伙伴关系，它按照科学战略运作，分配资金，在全球层面上进行集中管理。周四，我将宣布新的调研结果，该结果显示这一伙伴关系大获全胜。我们距离宣布疟疾这一困扰人类最后顽疾之一被根除的时刻不远了。

当前我们将把这个新全球伙伴关系模式应用于其它千年发展目标上。我会请大会诸位成员们做到既要志向高远，又要具体而微。我会请诸位说明你们打算做什么以及如何做，以帮助我们到 2015 年实现我们的各项目标。同时我建议，于 2010 年就千年发展目标召开一次首脑会议，以审议履行这些新承诺的后续行动。我们须采取切实行动，从今天做起。我们须响应这一号召，无论我们身处何地。这是我们对地球上穷苦人应尽的义务。

(以英语发言)

联合国是弱势群体的保护人。灾难降临之际，就是我们行动之时。今年在海地和遭受飓风袭击的其它加勒比海国家，我们是这样做的。在缅甸遭受“纳尔吉斯”气旋后，我们是这样做的；目前该国面临的挑

战是推动政治上的进展，包括在人权和民主上采取可信步骤。在遭受严重洪灾影响的东南亚，在饱受旱灾之苦、一千七百万人需要紧急救助的非洲之角，我们也是这样做的。

自就任以来，我一直呼吁在索马里采取更有力的行动。难道我们一定要继续等待，眼看着更多的儿童死在沙漠之中吗？我们联合国是先行者。我们联合国要义不容辞地采取行动，这是同情与人类尊严对我们的要求。

全球粮食危机尚未离去。它或许已退出报刊的头版头条，但是请记住这一事实：去年的此时，一吨大米的价格是 330 美元。今天，这一价格是 730 美元。仅仅时隔一年，这个全球一半人口赖以为主食价格涨了一倍还多。过去整袋购买大米的人们，现在只能少量零买。过去一日两餐的人们现在靠一日一餐度日。联合国在世界应对粮食危机上发挥了领导作用。我们的联合国全球粮食安全危机高级别工作组制定了解决方法。我们注重将种籽和化肥送到小农户们的手中。我们力图在非洲展开一场新的绿色革命。但是现实是，我们缺乏新的资源。国际社会尚未做到言行一致。

(以法语发言)

我们知道，和平与安全正遭受来自四面八方的攻击。在布隆迪、塞拉利昂、利比里亚和东帝汶等国，愈 10 万人的维持和平行动人员正帮助当地民众战胜冲突，恢复和平。我们不可低估联合国因其斡旋所能成就的伟业，特别是在预防性外交方面。在尼泊尔和肯尼亚，成果十分显著，我希望在津巴布韦也是如此。在塞浦路斯这个长期分裂的岛国，统一的机会真切存在。在格鲁吉亚，联合国能够帮助化解近期冲突造成的紧张局势。在科特迪瓦，我们将协助在年底前组织选举；这将是向延续民主迈出的一大步。

在达尔富尔，按期部署仍然困难重重。关键设备及人员仍未到位。我要强调一点，否则将是我的失职：如果认为联合国无需其会员国的通力支持就可以解

决我们时代的所有复杂问题，并照此行事的话，那是十分危险的。没有必要的资源，任务授权便毫无意义。

(以英语发言)

全球金融危机威胁着我们各方面的工作，包括发展筹资、穷国及富国的社会支出、千年发展目标等。如果要呼吁采取集体行动，呼吁发挥全球领导力，此时此刻，正待其时。

在今年晚些时候举行的多哈审议大会上，我们将有机会处理国际经济合作与发展方面的关键问题。我敦促所有成员国以最高级别来参与。

我们需要恢复国际金融市场秩序。我们需要重新理解商业道德和治国理政，要抱着更多感同身受之心，减少对市场魔力的盲目信奉。我们也须思考，世界经济体系应如何演变才能更加全面地反映我们时代不断变化的现状。

(以法语发言)

其它问题要求在全球范围采取有力措施。我尤其在想，要防治疟疾和艾滋病，以及降低母婴死亡率。我想到的还有恐怖主义，以及裁军和不扩散，这些问题的重要性一如既往。

我注意到有关朝鲜半岛问题的六方会谈所取得的进展，我敦促落实各项协议。

我再次吁请伊朗遵守安全理事会各项决议，与国际原子能机构充分合作。

更重要的是，我在想的是人权。我们必须不折不扣地执行这一原则，即正义是和平、安全与发展的一大支柱。我们须切实履行“保护的责任”。

我们明白，在这些领域，任何事情都不是非黑既白。我们承认，政治可能会很复杂，需要不停地作出妥协。但是，危害人类罪不能继续不受惩罚。我们有办法消除有罪不罚现象，因此必须这样做。

最后，我想到了我们时代的关键问题：气候变化。去年 12 月世界各国领导人在巴厘商定了到 2012 年的

路线图，届时，《京都议定书》将不再是我们的行动指南。我们必须重拾势头。三个月后在波兰的波兹南，我们将遇到第一个考验。届时，我们必须就新的气候变化问题全球协议采取何种形式达成共识。距离哥本哈根会议只有 14 个月时间了。我敦促波兰和丹麦两国政府与联合国所有会员国一道，在全球一级调动一切游说能力，帮助我们在这一的确事关生存的问题上取得进展。

(以英语发言)

最后，我要简要谈谈我去年在大会讲话的主题——构建更强有力的联合国，建设更美好的世界。

我们一切工作的基础是问责。联合国秘书处，包括我本人，都要向你们会员国负责。正因为这样，我才如此大力、坚定地推动联合国改革。我们需要改变联合国的风气。我们需要更快、更灵活、更有效和更现代化。

今后几周，我将请会员国支持我提出的人力资源新框架建议。我们需要更换我们现有的合同制度和条件。现行的制度已经失灵，而且导致士气低落。它妨碍了联合国各部门与外勤部门之间的流动。它助长了停滞，而非创造性。它削弱了我们最宝贵的资源——作为联合国脊梁的兢兢业业的全球国际公务员队伍。

无论我走到哪里，我都会特别抽出时间看望那些勇敢、执着的男女工作人员。他们在极端艰难的条件下工作，常常作出了巨大的个人牺牲。我无法充分表达我对他们的钦佩之情。

现在是在我们工作人员的身上作出更大投入的时候了。所以，我提倡流动，同时辅之以适当的职业培训，以此创造新的职业机会，为本组织注入新的灵活性和活力。

最后，我们还要记住，在座的会员国都要对彼此负责，也要对本组织负责。你们不能继续通过决议，授权开展雄心勃勃的维和行动，却不提供必要的部队、资金和物资。我们不能向世界各地派遣勇敢的联

联合国工作人员——今年他们当中已有 25 人牺牲——却不尽力保障他们的安全。我们不能在不提供所需资源的情况下改革这一至关重要的组织。

面对财政困难和政治阻力，必须有领导魄力才能兑现我们的承诺和保证。需要有领导魄力才能将我们的士兵派往远方开展和平事业。需要有领导魄力才能大声呼唤正义；才能在有强大声音挑战领导地位的情况下就气候变化采取行动；才能对抗保护主义，达成贸易让步，哪怕是出于开明自利心理。

然而，这正是我们在这里开会的原因。我们面前有巨大的机遇。我们有充分的理由感到乐观。今天的种种不确定因素将会过去。我们面前的挑战是我们自己造成的。因此，我们可以一道加以解决。通过采取明智和负责任的行动，我们将为更广泛和公平地分享全球繁荣的新时代奠定基础。

我期待你们发挥领导作用。

主席(以西班牙语发言)：我感谢秘书长的讲话。

议程项目 8

一般性辩论

主席(以西班牙语发言)：我非常荣幸地在大会第六十三届会议一般性辩论开幕式上发表讲话。

当前的国际局势远非令人满意。事实上，世界上的麻烦要比 63 年前联合国成立时还要严重。现在，我们看到大规模、相互联系的各种危机交织在一起。

但是，危机并不一定酿成悲剧。我们生活在充满巨大机遇的时代，可以采取矫正措施，来改进我们的行为方式、彼此互动以及与地球母亲和整个自然界互动的方式。

我们如果想抓住这些危机带来的机遇，就决不能停留在发牢骚、发表长篇大论和只是表明良好意图的阶段，而是要表现出坚定决心，采取具体行动，摒弃主流文化中的个人主义和自私自利观念，代之以人类的团结，将它作为指导我们行为的金科玉律。

本组织做了很多值得赞扬的事情，如果没有联合国，肯定做不了这些事。然而，如果我们看一下本组织在履行它创建之初时所订的主要宗旨方面有何进展的话，我们就必须承认在消除战争、实现裁军和确保国际安全方面，我们都是失败的。

我们各国当初签署《联合国宪章》，就是承诺坚持某些原则，而如果所有会员国都能够真正捍卫这些原则，那么这些原则本会使今天的世界有能力更好地应对二十一世纪的挑战。

世界——我们的世界——出了毛病，这个毛病就是托尔斯泰 100 多年前所形容的“疯狂的利己主义”。一些人说这是无法逆转的——现在想改变为时已晚。我觉得这种态度是危险的失败主义态度，只会让我们陷入瘫痪状态，使我们不断沉沦，直至溺死在疯狂的、自杀性的利己主义的泥潭中。

世界上有超过一半的人遭受饥饿和贫困的煎熬，而与此同时，越来越多的钱被用在武器、战争、奢侈品和完全虚浮和不必要的东西上。我们必须抵制回避现实的倾向。我们要勇于承认世界上以及我们大多数国家内部，甚至是在很多最发达的国家中，存在着巨大的不平等。这些不平等无异于定时炸弹，不会因为我们无视其存在而自动消失，

除了饥饿、贫困和高粮价之外，还存在着很多其它问题，人们已经不再怀疑这些问题是人为的。这些问题包括气候变化、水资源私有化以及用水浪费（就好像水永远用不尽）、武器集结、恐怖主义、贩卖人口、巴勒斯坦局势、人道主义援助相关问题、男女不平等以及儿童身陷武装冲突或人道主义灾难等特别艰难的境遇。

这些问题是我们当今世界面临的最迫切问题。所有这些都是人为的，所有这些都可以在很大程度上归因于联合国缺乏民主。少数国家出于自私的动机作出决定，而承担后果的却是世界上的穷人。

对会员国有着最大影响的决定没有经过大会就作出了。无论如何，大会是“我人民”的代表，而联

联合国正是以他们的名义成立的，但大会的决定仅仅被视为建议，被草率地弃置一旁，尽管这些决定代表了本组织 95% 会员的愿望。

目前的金融危机，加上高粮价和自然现象频发所导致的人道主义灾难，将产生非常严重的后果，从而妨碍我们在实现千年发展目标中确定的各项指标方面取得重大进展——如果确能取得任何进展的话，而千年发展目标本身是不够的。为强权者无节制的贪婪和不负责任态度付出代价的始终是穷人。

世界已经到了我们别无选择的地步：我们要么相互关爱。要么一道消亡；要么象兄弟姐妹一样彼此相待，要么就是眼睁睁地看着人类开始走向末日。但是，如果我们选择团结的道路，象兄弟姐妹一样彼此相待，我们就会为所有人带来生命和希望的新曙光。

这就是全世界各国人民，特别是地球上的穷人，希望从汇集大约 100 位国家元首或政府首脑的本次崇高会议上听到的东西。他们希望听到各国普遍承诺捍卫联合国，条件是这要求各方都要尊重和捍卫本组织所立足的原则。

首要的一条原则是所有会员国主权平等；第二条是所有会员都有义务履行根据《宪章》所作的承诺。否则不仅就是严重违反国际承诺，而且也打击联合国及其有效开展和平工作的能力。

联合国已正式宣布 2009 年为国际和解年。从今天开始，我们必须开始采取这种心态。我们应以一种和解的状态结束本次一般性辩论，决心停止傲慢地对待彼此，停止相互攻击。我们必须原谅那些或许曾给我们造成巨大痛苦和折磨，但现在已承诺不再攻击我们的人。

原谅从来就不代表软弱。正相反，给予原谅，不让对过去受苦的记忆成为实现团结的障碍，需要巨大的精神力量。我们需要这种团结来建设新世界——深信我们能够建设一个不同的世界。

过一会儿，我将非常荣幸地一一邀请各国代表团作为本组织会员国的代表阐述他们的愿景，谈谈我们

应该如何应付当今的巨大挑战，我们如何能够实现有效应对挑战所需的团结。

我要非常荣幸和高兴地邀请发言的第一位代表是我多年来的至交，他就是巴西的卢拉总统。巴西是我的拉丁美洲和加勒比故土上最大的国家。我一会儿将非常荣幸地请我们亲爱的兄弟布什总统发言，并同他握手。他将要对我们讲的话对于全世界会非常重要。在他之后，我将请我们亲爱的兄弟、目前担任欧洲联盟主席的法国总统萨科齐发言。接下去发言的将是菲律宾、加蓬、巴林、利比里亚、土耳其、阿根廷、马达加斯加和塞尔维亚总统以及目前担任非洲联盟主席的坦桑尼亚联合共和国总统。

我相信，我们伟大的兄弟和朋友、上帝的仆人朱利叶斯·尼雷尔的精神将与我们同在，帮助我们实现本次一般性辩论的崇高目标。

这些开场白是出自我的内心，而且也是对所有成员无一例外的一种兄弟般欢迎，借用门徒保罗所说的一个我一直很喜欢的短语就是，“带着真真切切的爱”欢迎各成员。

在请今天上午的第一位发言者发言之前，我要提醒各成员，一般性辩论的发言名单是根据商定的要求确定的，即每次发言应以 15 分钟为限，以便使每一次会议的所有发言者都能发言。我吁请发言者在这一时限内以正常速度发言，以便能够以联合国六种正式语文适当提供口译。

我还要提请大会注意前几届会议上所作的决定，即强烈建议发言结束后不要在大会堂内表示祝贺。在这方面，我请一般性辩论的发言者在发言后穿过位于讲台背后的 GA-200 号房间离开大会堂，然后回到自己的座位上。

我是否可以认为大会同意在第六十三届会议一般性辩论期间采用同样的方式？

就这样决定。

主席（以西班牙语发言）：最后，我谨提请各成员注意，在一般性辩论期间，所有发言者的正式照片都由新闻部拍摄。想要索取相片的成员请洽联合国照片保管室。

巴西联邦共和国总统路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦先生的讲话

主席（以西班牙语发言）：大会现在听取巴西联邦共和国总统讲话。

巴西联邦共和国总统路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦先生在陪同下进入大会堂。

主席（以西班牙语发言）：我荣幸地代表大会欢迎巴西联邦共和国总统路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

达席尔瓦总统（以葡萄牙语发言，英文稿由代表团提供）：我非常高兴地向我亲爱的朋友、大会主席米格尔·德斯科托·布罗克曼先生致意。我祝愿你在履行使命过程中取得圆满成功。

大会本届会议是在一个特别严峻的时刻举行的。人们常预言会发生的一场经济和金融危机现在已成为今天的严酷现实。由于投机者的不负责任做法，世界各国民众都因为威胁世界经济的一系列金融灾难而饱受煎熬。国家当局不得不进行的干预与正统市场观念完全不同，这些干预也显示现在已到了作政治决定的时候。只有政府——尤其是处于危机中心的国家的政府——采取果断行动，才能够控制经由世界金融部门蔓延的混乱局面，这种局面给数以百万计人们的日常生活造成了恶劣影响。无章可循现象有利于冒险者和机会主义者，但却损害到真正干实事的公司和工人。

伟大的巴西经济学家塞尔索·富尔塔多曾经说过，我们绝不能总是让投机者的利润被私人占有，而让全社会来承担他们的损失。我们绝不能让所有人来承担因少数几个人无限贪婪而造成的负担。经济是非常严肃的，不能够任由投机者操纵。道德伦理也必须适用于经济方面。

靠治标不治本的措施无法解决规模如此巨大的危机。我们需要有预防和控制两方面的机制来确保国际金融的充分透明度。今天的超国家经济机构既没有权力、也没有所需的可行手段来控制混乱无序的投机行为。我们必须在全新的基础上重建这些机构。

这场危机的全球性质意味着我们采取的危机解决办法也必须具备全球性质，而且这些办法必须在合法和值得信赖的多边论坛中、在没有任何胁迫的情况下确定。联合国作为世界上最大的多边舞台，必须要求各方采取有力的办法，应对我们所有国家所面临的重大威胁。

然而，当今世界还面临着其他一些同样严重的问题。其中之一是粮食危机，它影响到逾 10 亿人。能源危机也在日益恶化，如果我们不能在多哈回合谈判中达成协议，那么世界贸易所面临的风险也将与日俱增；另一个问题是无节制的环境退化，它是导致发生如此众多自然灾害的根本原因，而自然灾害的受害者绝大多数是穷人。

人们曾经以为，柏林墙的倒塌将会为建设一个没有冷战烙印的和平世界创造机会。然而，可悲的是，其他的隔离墙却又很快立了起来。

许多鼓吹商品和资本自由流通的人继续抵制人员的自由流动，为此使用了民族主义甚至种族主义论调，引发人们对往日不快记忆，使人担忧我们原以为已一去不复返的时代会重现。

有些势力竭力认定并批评南方国家存在所谓的“民粹民族主义”，但此种“民粹民族主义”却在发达国家中得到不加掩饰的提倡。金融、粮食、能源、环境和移徙等方面的危机，更不用说世界一些地区的和平遇到的威胁，都说明必须对多边体系进行全面调整，以迎接二十一世纪的挑战。

各国正逐步脱离以往那种归顺传统中心并与之结盟的做法。然而，这种新的态度并不意味着采取对抗姿态。发展中国家不再需要主要大国居中调解，而是进行直接对话，从而在塑造多级世界方面扮演了新

的角色，其中的例子包括印度、巴西和南非三方机制；20国集团；南美洲与非洲之间峰会和南美洲、阿拉伯国家之间峰会以及金砖四国（巴西、俄罗斯、印度和中国）。

一种新的政治、经济和贸易格局正在当今世界形成。过去的领航员依靠北极星指引方向，今天我们则通过参照地球上的多种维度来寻找方向。现在，我们常常在南方找到我们的北极星。在我们大陆，南美洲国家联盟于今年5月成立，这是我们独立200年后成立的第一个汇集南美洲所有国家的条约组织。这个新的政治联盟将在基础设施、能源、社会政策、补充性生产机制、金融和国防等方面协调我们区域各国的努力。

就在一个多星期前于智利首都圣地亚哥举行的会议上，南美洲各国总统表明南美洲国家联盟有能力对复杂的情况，例如对我们姊妹国玻利维亚的情况作出迅速而有效的反应。我们支持该国合法选出的政府、它的民主体制及其领土完整，并呼吁进行对话，以此作为实现玻利维亚人民和平与繁荣的途径。

今年12月，巴西将在巴伊亚州主办拉丁美洲和加勒比所有国家均参加的一体化与发展问题第一届首脑会议。这将是一次不以任何方面的名义举办的高级别会议，它是根据拉丁美洲和加勒比国家自己对时局的见解举行的会议。在这个多边领域开展的所有这些努力都得到我国的补充支持，我国为此与穷国一道采取了各种举措，尤其是在非洲地区。

我还要强调我们对海地的承诺，我们在那里指挥着联合国海地稳定特派团，并正在帮助恢复和平。我再次呼吁发达国家支援海地，因为许多承诺远未落实。

价值观的力量必须大于实力的价值。只有合法与有效的手段才能保障集体安全。联合国已花费15年时间讨论安全理事会的改革。其今天的结构组成60年来一直未变，与当今世界的挑战不符。它扭曲的席

位分配方式使我们与我们所期望的多边世界格格不入。因此，我对大会决定在近期内启动关于安全理事会改革的谈判深感鼓舞。

我们也必须以多边主义为指导，根据共同但有区别的责任原则解决复杂的全球气候变暖问题。巴西没有推卸自身的责任。我们的能源组合越来越清洁。今天的粮食危机与能源危机是密不可分的。粮食价格的上涨不仅受气候因素和农业商品方面投机行为的影响；石油价格的上涨也是其驱动因素，因为不断上涨的石油价格影响到化肥和运输的价格。企图把高粮价与生物燃料的分配挂钩的做法经不起对现实的客观推敲。

巴西的经验表明——与我们情况类似的国家可能也如此——甘蔗乙醇和生物柴油的生产会降低我们对矿物燃料的依赖，并创造就业机会，使退化的土地得以复原，而且与扩大粮食生产是完全一致的。我们希望2008年11月将在圣保罗市举行的世界能源与生物燃料会议能进一步讨论这个问题的所有方面。

我急切希望解决饥饿问题，因此我与世界其他国家的领导人一道，一直在努力争取使多哈回合谈判取得积极成果。我们仍然在推动达成一项协议，以减少富国对其农产品实行的令人反感的补贴。成功开展多哈回合谈判将对粮食生产，尤其是对发展中国家和贫穷国家的粮食生产产生非常积极的影响。

四年前，我与世界一些国家的领导人一道，在纽约发起了“采取行动战胜饥饿和贫穷”倡议。我们当时和现在都建议实施创新筹资机制。国际药品采购机制就是这一倡议的一项早期成果，它帮助在一些非洲国家防治艾滋病、结核病和疟疾。但光有这一机制是不够的。要想使全人类切实达到千年发展目标，我们仍然有很长的路要走。

2008年12月，我们将纪念《世界人权宣言》通过60周年，我们的纪念活动将完全不局限于形式。《世界人权宣言》表达了我们必须履行的承诺，而这些承

诺对我们所有人都构成挑战。作为政府，我们不能仅仅只是在口头上支持该宣言。我们需要努力捍卫六十年前所声明的价值，并使它们在每个国家和世界各地都成为现实。

今天的巴西与 2003 年我就任我国总统后第一次来到大会这里时已完全不同。我国政府和社会已采取决定性步骤以改变巴西人的生活，我们创造了将近 1 000 万个正规就业机会，并对收入和财富进行了分配，同时改善了公共服务，使 900 万人摆脱了极端贫困，另有 2 000 万人则进入了中产阶级。所有这一切成就都是在实现强劲增长、经济保持稳定、外部脆弱性降低，尤其是通过我国人民的积极参与强化民主体制的环境下取得的。

今年是曾担任联合国粮食及农业组织第一任总干事的巴西伟人若苏埃·德卡斯特罗诞辰 100 周年，他也是世界饥饿问题研究方面的先驱。在纪念这位伟人的时候，我们应该重温他的一番忠告。

“坐视不管，让一个区域忍饥挨饿，而全世界不受其后果影响，这种情况再也不可能了。”

我要自豪地指出，巴西正在消除饥饿与贫困。我重申我五年前在此表示的乐观精神。我们比威胁我们的危机强大的多。我们有同情心、正义感和战胜一切困难的意愿。巴西人比以往任何时候都更具有这种精神。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢巴西联邦共和国总统刚才的讲话。

巴西联邦共和国总统路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦先生在陪同下离开大会堂。

美利坚合众国总统乔治·布什先生的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在听取美利坚合众国总统的讲话。

美利坚合众国总统乔治·布什先生在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我荣幸地代表大会欢迎美利坚合众国总统乔治·布什先生阁下来到联合国，并请他向大会发表讲话。

布什总统(以英语发言)：我很高兴来到这里向大会发表讲话。六十三年前，来自世界各地的代表们齐聚旧金山，以完成《联合国宪章》的创立工作。他们是在一场毁灭性战争的阴影下，并在地平线上出现新的严重危险的情况下聚集一堂的。他们商定了一项历史性的承诺，重申坚信基本人权并将同心协力维护国际和平与安全。这一崇高承诺经历了联合国历史的艰难时期，并且仍在指导我们今天的努力。

然而，《宪章》的理想目前正面临自联合国创立以来最严重的挑战，即全球暴力极端主义者运动。这些极端主义者为实现其目的蓄意残杀无辜，对国际秩序的基本原则嗤之以鼻。他们蔑视所有尊重人权和珍视人的尊严的人。他们摒弃《圣经》、《古兰经》、《神训》的箴言以及一切道德良知标准。他们危及导致联合国诞生的公正和人权价值观——推动自由在全球得到前所未有传播的价值观。

大会堂内的每个国家都有责任在面临这一挑战时捍卫《宪章》的文字。作为主权国家，我们有义务负责任地施政，并在问题扩大到国界外之前解决问题。我们有义务防止我们的土地被用作恐怖主义、扩散活动、贩运人口以及有组织犯罪的庇护所。我们有义务尊重我们人民的权利并满足他们的需要。

多边组织负有责任。八年来，各国在大会一直共同努力应对极端主义的威胁。我们见证了成功与挫折，并从中吸取了一个明确的经验教训。现在比以往任何时候都更迫切需要联合国和其它多边组织。要取得成功，我们就必须重点明确、坚定不移、行之有效。

我们必须更密切地合作，预先防止恐怖主义袭击发生，而不是仅在恐怖主义行径发生之后通过决议谴责它们。我们必须积极改变听任恐怖和极端主义者肆虐的暴政和绝望的环境，不能以同等的容忍程度对待

各种形式的政府。通过采取共同行动来应对我们时代的这个基本挑战，我们就可以走向一个更安全、更繁荣、更充满希望的世界。

联合国和其它多边组织在今后数十年中必须继续打击恐怖主义。这一使命需要明确的远见。我们必须认清恐怖分子的真面目：这些是残忍的极端主义者，他们利用感到绝望的人、歪曲一个伟大宗教的教义，并试图把他们的意志强加于尽可能多的人。有些人建议说，如果我们对这些人置之不理，他们造成的威胁可能会减少。不过，这些人的领导人已经表明，任何让步妥协都无法满足他们的野心。把恐怖分子绳之以法不会造成恐怖主义，这是保护我们人民的最佳办法。

多边组织必须作出反应，采取明确道德立场，反对恐怖主义。没有任何理由可以为蓄意夺走无辜者生命的行为辩解，而国际社会即将就这一真理达成普遍协议。大会绝大多数会员国现在都同意，自杀式爆炸、劫持人质和绑架等行为绝对是不合法的。安理会通过了各项决议，这些决议宣布恐怖行为是非法的，并要求各国打击资助恐怖分子的行为。本月早些时候，秘书长举行了一次以恐怖主义受害者为重点的会议，他在会上表示，恐怖主义永远都是不正当的。

其它多边组织也作出了明确表示。八国集团宣布，一切恐怖行为均属于犯罪，并且必须予以一致谴责。伊斯兰会议组织秘书长最近公开反对自杀式爆炸，认为这种行为有悖于伊斯兰教义。

这些声明要传达的信息十分清楚。与奴隶制和海盗行为一样，恐怖主义在现代世界无立足之地。在全球，各国正在把这些言语化为行动。联合国会员国正在交换情报、开展联合行动以及冻结恐怖分子的资金。尽管恐怖分子仍在实施袭击，例如上周发生在伊斯兰堡的恐怖袭击，但我们的联合行动已经使我们的公民免遭许多毁灭性打击。

极端主义者的凶残本性越来越清楚，而反恐国家联盟也在不断壮大。过去七年来，阿富汗和伊拉克已

经从积极支持恐怖主义的政权转变为打击恐怖主义的民主国家。利比亚宣布放弃支持恐怖主义和寻求拥有核武器。沙特阿拉伯、巴基斯坦等国正在积极追捕恐怖分子。叙利亚和伊朗等少数国家和政权仍在支持恐怖主义，但这类国家越来越少，它们在上世界上也越来越孤立。

随着二十一世纪向前推进，一些人可能会认为恐怖主义威胁已减弱。那会让人欣慰，但那是错误的。恐怖分子相信他们有的是时间，因此把耗垮文明国家当作其战略的一部分。我们决不能让他们得逞。联合国会员国在反恐斗争中必须团结起来。我们必须继续努力，使恐怖分子在上世界上任何地方，包括处于无政府状态的地方都得不到庇护。我们必须执行第1540(2004)号决议的规定并加强对朝鲜和伊朗的制裁，以便对扩散保持警惕。我们必须坚持不懈，直至我们的人民不再受这一对文明的威胁的影响。

要在21世纪维护《宪章》承诺的和平与安全，我们还必须反对恐怖分子的意识形态。从本质上说，打击极端主义者的斗争是一场意识形态的斗争。恐怖分子构想的是一个没有宗教自由、妇女受到压迫以及压制一切异议的世界。大会堂里的会员必须提出一个更有希望的选择：一个人们可以自由发表言论、享有宗教自由和自由追求梦想的世界。

推进这一自由愿景符合《联合国宪章》对人的尊严和价值的承诺所体现的我们的最高理想。推动实现这一愿景也符合我们的安全利益。历史表明，在选择自己的领导人时有发言权的公民不太可能会从激进意识形态中寻找答案。尊重人民权利的政府，更有可能尊重邻国的权利。

出于所有这些原因，本组织会员国必须像我们大力抗击恐怖主义那样抗击暴政。一些人怀疑世界上某些地区的人民是否确实渴望自由。我们看到，这种谋私利的恩赐态度被证明是错误的。从阿富汗、伊拉克和利比里亚的投票站到乌克兰的“橙色革命”、格鲁吉亚的“玫瑰革命”、黎巴嫩的“雪松革命”以及吉

尔吉斯斯坦的“郁金香革命”，我们看到人们不断作出勇敢决定，要求自由。

与所有这些想法相反，事实是，无论何时、无论何地，在人们可作选择时，他们选择自由。通过新设立的联合国民主基金，大会堂内的各国为新兴自由社会中的持不同政见者、改革者和民间社会的努力提供了支持，我们赞赏所有这些努力。在全球年轻民主国家继续勇敢地向自由迈进时，诸如联合国这样多边组织必须继续与它们站在一起。

在阿富汗，坚定的阿富汗人民正在努力摆脱几十年的暴政，保护他们新的自由社会。北约联盟所有 26 个国家坚决支持他们。我赞赏联合国本周作出延长阿富汗国际安全援助部队任期的决定。联合国在阿富汗还派驻有积极的文职人员，专家们正在那里开展重要工作，帮助改善教育、促进提供人道主义援助以及保护人权。我们必须继续帮助阿富汗人民捍卫其年轻的民主国家，从而确保塔利班不会重新执政，而阿富汗也永不会再成为恐怖主义庇护所。

在伊拉克，斗争是艰巨的。然而，由于伊拉克人民的勇气、多国联军的决心及美国部队的增兵，日常生活过去 20 个月中得到了显著改善。联合国为驻伊多国部队规定的任期将持续到今年 12 月，而联合国正在执行一项雄心勃勃的战略来加强伊拉克的民主，包括帮助伊拉克筹备下一轮自由选举。无论我们各国在伊拉克问题上有过哪此分歧，我们都应欢迎这一走向稳定与和平的进展，并应当团结起来帮助伊拉克的民主取得成功。

我们必须团结一致支持其它新兴民主国家，无论是奋力维护其来之不易的独立的黎巴嫩人民，还是应当拥有一个自己的自由、和平国家的巴勒斯坦领土人民。我们必须一致支持格鲁吉亚人民。《联合国宪章》规定，各国不论大小，都享有平等权利，俄罗斯入侵格鲁吉亚的行径侵犯了这些权利。全世界年轻的民主国家都在注视着我们将如何应对这一考验。美国与欧洲联盟和北约等多边机构中的盟国开展了合作，以便维

护格鲁吉亚的领土完整和提供人道主义救援。我们各国将继续支持格鲁吉亚的民主。

在这个大会堂中有来自格鲁吉亚、乌克兰、黎巴嫩、阿富汗、利比里亚、伊拉克以及其它勇敢的新兴民主国家的代表。我们钦佩它们的勇气、我们尊重它们作出的牺牲，我们也感谢它们树立了激励人心的榜样。我们将继续与一切支持自由者站在一起。这一崇高的目标值得联合国去实现，并应当得到大会每一个成员的支持。

对取得我们时代这场伟大斗争的胜利来说，扩大政治自由的涵盖面是至关重要的，不过这还不够。大会堂中的许多国家都响应帮助有需要的兄弟姐妹国家的号召，努力减轻无望感。这些改善人的境况的努力符合联合国的最高理想，它们还有助于我们的安全利益。陷于混乱和绝望的社会是最有利于极端主义者招兵买马的地方，那里的人民看不到任何改善生活的希望。在无望感的阴影下，激进主义兴盛。最后，激进主义会激化为暴力、越过国界，并在全世界夺走无辜者的生命。

克服无望感要求消除其根源——贫困、疾病和无知。消除这些条件符合大会堂中每一个国家的利益，而民主国家特别有能力开展这一工作，因为我们拥有满足自己人民需要的经验。我们在帮助其它国家满足其人民需要方面是天然的伙伴。我们必须一起投入资源、付出努力，以便促进教育、卫生和繁荣。

多年来，许多国家作出了用心良苦的努力来促进实现这些目标，然而衡量这些努力是否取得成功的标准不仅仅是意向，必须用结果来加以衡量。我国坚持把成效作为我国对外援助方案的核心。我们启动了一项称为“千年挑战账户”的新举措，把我们的援助提供给那些显示出有能力通过公正治理、打击腐败、实行市场经济政策以及在人民身上进行投资来取得成果的国家。通过展示对发展中国家人民的信心和坚持以成效换援助，包括美国在内的所有提供对外援助的国家和机构将更有效力。

经验也表明，要做到有效，我们就必须采取伙伴模式，而不是家长式的模式。这一办法的基础是，我们相信发展中国家的人民有能力改善自己的生活，并且能够满足我们提出的殷切期望。美国在“艾滋病紧急救援计划”中力求运用这一模式。通过这一倡议接受美国援助的各国制定了各自的防治艾滋病毒/艾滋病计划，并对成果进行评估。

迄今为止，这些成果令人鼓舞。五年前，撒哈拉以南非洲有 5 万人接受艾滋病毒/艾滋病治疗。今天，这个数字已接近 170 万人。我们正在采取类似办法防治疟疾，迄今已为保护 2 500 多万非洲人民的当地努力提供了支持。多边组织也对抗击疾病作出了自己的大胆承诺。八国集团承诺作出与美国在疟疾和艾滋病毒/艾滋病方面所作的努力相一致的努力。通过全球基金，许多国家正在努力防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病。发展中国家的人民依靠这些项目，所有对防治疾病作出认捐的国家都有义务履行其承诺。

贸易和投资是发展和繁荣的最强大动力之一，它们为企业家创造新的机会、帮助人民摆脱贫困，以及加强透明度和法治等基本价值观。因此，大会堂在座许多国家都正在双边和多边一级执行自由贸易协议。

最有效的一个步骤是在全球取消贸易壁垒。多哈回合最近陷入僵局令人失望，但这不一定是最终结果。我促请各国抓住这个机会，以振兴世界各国经济并尽快达成成功的多哈协议。

在多哈之外，我们各国必须重新承诺开放经济、坚决反对经济孤立主义。这些目标正在经受动荡的全球金融市场的考验。

我们各国经济之间的联系比以往任何时候更加密切，我知道，你们这里的许多人正在观望美国政府将如何处理我们金融体系中的问题。最近几周，我们采取了大胆步骤，以防止美国经济受到严重扰乱，因为这种扰乱将对全世界其他经济体产生破坏性影响。我们通过防止大公司无序地失败，来促进市场稳定。联邦储备银行为金融体系投入亟需的流动资金。上

周，我宣布了联邦政府的果断行动，通过购买非流动资产来解决我们金融市场大部分不稳定的主要根源，非流动资产成为资产负债表的累赘并限制了信贷流通。我可以向大会保证，我国政府和国会正在共同努力，迅速通过一项批准该战略的立法。我相信，我们将在必要的紧迫时间范围内采取行动。

我为对抗恐怖主义、反对暴政和促进有效发展的各多边机构规定的目标是困难的，但是，这些是必要的任务。为了产生最大影响，多边机构必须承担富有挑战性的使命，并像在大会堂的我们所有人一样，它们必须努力实现可衡量的目标、对自己的行动负责，以及信守其诺言。

在 21 世纪，世界需要一个能干和有效的联合国。这一独特的机构应当在其成功的基础上再接再厉，并改进业绩。必须纠正低效和腐败现象。必须精简臃肿的官僚机构。凡有会员国不履行义务，就必须采取有力行动——例如，应当立即审查惯常保护侵犯人权者的人权理事会。应当作出更大的努力，帮助缅甸人民摆脱他们长期遭受的压迫。所有国家，特别是安全理事会成员，必须采取果断行动，确保苏丹政府履行其对解决达尔富尔暴力的承诺。

联合国是一个具有巨大潜力的组织。它在重建总部时，也必须向新时代的透明度、问责制和严肃的宗旨敞开大门。在我们进入 21 世纪之际，联合国怀着坚定的决心和明确的目标，能够成为强大的正义力量。它能够确认它创始时所作的伟大允诺。

在旧金山会议的最后日子里，哈里·杜鲁门总统访问了《联合国宪章》的谈判代表。他承认他们面临的巨大挑战并指出，只要有他所说的不可动摇的一致决心，就可取得成功。今天，世界处于另一个巨大挑战的时期，我们只要继续共同努力，就会有这种不可动摇的一致决心。我们并肩努力，就能对抗和打败恐怖主义的罪恶。我们并肩努力，就能确保许许多多人得到他们从未见过的上帝的礼物：自由和公正。我们并肩努力，就能为后代建设一个更自由、更安全和更美好的世界。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢美利坚合众国总统刚才的讲话。

美利坚合众国总统乔治·布什先生在陪同下离开大会堂。

法兰西共和国总统尼古拉·萨科齐先生的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取法兰西共和国总统的讲话。

法兰西共和国总统尼古拉·萨科齐先生在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我荣幸地代表大会欢迎法兰西共和国总统尼古拉·萨科齐先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

萨科齐总统(以法语发言)：我为各位带来了欧洲兄弟般的问候。欧洲意识到自己的责任并愿意采取行动；欧洲忠实于其价值观——民主和自由，欧洲忠于它的朋友，但欧洲也希望为了对话与和平向全世界疾呼。

当世界陷入严重的困境时，我来到这里代表欧洲告诉各位，在重重困难中，国际社会负有我们必须承担的政治和道义责任。让我们不要忘记，我们今天在这里聚会，是因为在发生人类所知道的一场最可怕的悲剧之后，善良的男男女女下定决心，在今后遭遇不幸时，永远不会有人说：“我们无能为力。”这就是为什么我们齐聚这里的原因，因为我们的前人没有放弃责任。欧洲认为，我们今天的责任是采取行动和拒绝屈服。

我们不能再等待下去。我们正在开始评估已等待太久所造成的悲惨后果。我们不能等着实现和平，等着结束达尔富尔悲剧。我们不能等着同恐怖主义作斗争，等着防止使如此多的人注定要死于饥饿的粮食危机。我们不能等着为后石油世界作准备，等着制止全球升温、拯救海洋，以及制止货币、社会和生态倾弃。我们不能等着为金融资本主义注入道德观。

长久以来，我们大家甘于无能为力。长久以来，我们一直逃避这样一种需要：即为全球化世界建立机构，使其能够受到管制。

不能以 20 世纪的机构来管理 21 世纪的世界。我们落后了一个世纪。让今天的主要大国和明天的大国团结起来，共同承担它们在世界事务中的影响力所赋予它们的责任。

对于那些犹豫不决者，我要说，扩大安全理事会和八国集团不仅是一个公平问题，而且也是一个效力问题。我们再也不能等待扩大安全理事会。我们也不能等着使八国集团成为十四国集团，等着接纳中国、印度、南非、墨西哥和巴西。意大利将在它主持的下次峰会上提出这方面的一个重大步骤，意大利做得对。

让我们采取行动使我们的国际机构更具有代表性，因为如果它们的代表性越广泛，它们将会更加强大、更加有效和更受尊敬。一个新世界正在出现，不仅因为我们取得的所有成功，而且还因为困扰地球的所有危机。然而，我们不能被动地接受这个新世界，我们必须建设它。

让我们学会共同管理最严重的危机，没有一个国家、即便是我们中最强大的国家，能够单独解决这些危机。我深信，最直接有关的国家元首和政府首脑有责任在今年底以前举行会议，共同检讨自 1930 年代以来世界经历的最严重的金融危机的教训。如果世界的主要经济体竟然不花时间开会讨论我们必须共同做些什么，以及讨论我们必须从所发生的危机中吸取的教训，有谁会理解这场危机？

让我们共同重建一个受管制的资本主义，其中不得由市场操作者对所有金融活动作出唯一判断；银行各司其职，资助经济发展，而不是助长投机；审慎的条例适用于所有人，并帮助避免和减缓冲击，而不是加剧冲击；信贷机构受到管制，必要时受到惩罚；交易的透明度取代今天使人难以理解正在发生的一切的那种不透明性；以及薪酬方式不会驱使人们去冒不

合理的风险。我有责任指出，危及人民储蓄的人应受到惩罚，至少要承担责任。只要我们共同努力，我们就会成功。

在我们全球化世界上，每个人的命运同所有其他人的命运联系在一起。明年将在哥本哈根完成在巴厘开始的气候变化谈判。无论我们有什么特别利益，我们无权失败。

欧洲将在 12 月通过前所未有的一系列有关能源与气候的措施。欧洲并不希望教训人；它希望树立榜样。欧洲也希望树立为实现和平采取行动的榜样。它在格鲁吉亚这样做了。它同地中海联盟一道这样做了。因为半个多世纪以来，欧洲一直保证制止不时把它推向深渊边缘的无休止的战争、复仇和仇恨循环，欧洲不要战争。它不要文明间的战争。它不要宗教战争。它不要冷战。

欧洲要和平，并且因为它要和平，它才对俄罗斯说，它想要同该国保持团结的关系，它想要建设一个共同的未来，以及它想要成为俄罗斯的伙伴。为什么不在全大陆建立一个使俄罗斯和欧洲团结在一起的经济空间？然而，欧洲也同样真诚地对俄罗斯说，它不能损害各国主权和独立原则、它们的领土完整，或是对国际法的尊重。欧洲向所有国家发出的信息是，欧洲不能接受使用武力解决争端。

欧洲告诉伊朗，欧洲尊重这个国家，伊朗有权获得民用核能，并且欧洲将探讨所有对话渠道。然而，欧洲同样真诚地告诉伊朗，它不能接受一个将会危及整个区域的和平与稳定的拥有核武器的伊朗。并且我庄严指出，欧洲也不能容忍伊朗呼吁要摧毁以色列国。

欧洲告诉以色列，它是该国的朋友，不会让任何人威胁该国的生存。欧洲告诉以色列，它在反恐斗争中将始终站在以色列一边，但它同样真诚地告诉以色列，除非建立一个其边界得到承认的可生存的巴勒斯坦国，否则就不会有和平。

欧洲告诉阿富汗，它将继续支持该国，它将不允许同基地组织结盟的残暴者再次把全体人民当作人质并把整个国家变为恐怖基地。

欧洲告诉索马里，它将在联合国的支持下帮助该国打击其近海的海盗祸害。在所有国家携手建立一支海上警察部队之前，我们不能允许几百名海盗威胁全世界船只的自由通行。

欧洲告诉非洲，它致力于共同发展，并希望成为非洲的特殊伙伴，欧洲与非洲共命运，并具有深刻的团结感。欧洲告诉非洲，它在安全理事会常任理事会中和扩大后的八国集团中有一席之地。如果忽视非洲、南美洲或亚洲广大地区，我们如何能希望解决重大的世界问题？欧洲相信非洲复兴，这一正在进行的复兴首先掌握在非洲人手中，特别是亦是世界青年的非洲青年的手中。

归根结底，使我们聚集在本论坛的是一种甚至比民主更加基本的东西，人人在此必须倾听别人的意见并以此表示对别人的尊重。正是使我们聚集一堂的东西，对所有的人的尊严的尊重，以及对所有人各种各样的观点、文化和信仰的尊重。人的尊严是一种普遍价值。我们必须在所有地方促进对这种多样性的尊重，这是和平和人类博爱的最可靠的保障，是消除不容忍、仇恨、暴力、蒙昧主义和狂热主义的最可靠的方法。

欧洲想要看到：彼此尊重、理解和声援的各国人民团结一致；世界各国人民团结起来，共同实现保卫人类的伟大共同事业。必须争分夺秒，世界不能等待。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢法兰西共和国总统刚才的讲话。

法兰西共和国总统尼古拉·萨科齐先生在陪同下离开大会堂。

菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取菲律宾共和国总统的讲话。

菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我荣幸地代表大会欢迎菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人阁下来到联合国，并请她向大会讲话。

马卡帕加尔·阿罗约总统(以英语发言)：发展中国家正处在一个倾斜点上。在菲律宾，我们感受到粮食、燃料和大米价格高的痛苦。我们的人民在追求自己和子女过上更美好生活的普遍梦想：更好的教育、更好的保健、更高的工资、有尊严的退休。我们正在通过使用下列手段证明实现自力更生的新范例的价值：第一个手段是载有一套缓和我们的价格压力的确切办法的针对性战略；第二个手段是粮食自给自足和更大的能源独立性；第三个手段是长期改革。这是我们愿意与世界其他各方分享的积极的例子。

我们过去七年来的成就来之不易。我们作出了艰难、有时甚至是痛苦的决定来治理我们的经济：增加税收，银行改革，镇压走私者，实行强硬的财政纪律——仅举几项为例。幸运的是，这些改革使我们有了回旋的空间来经受今年早些时候震撼全世界的第一波全球价格冲击。

确实不容易，但菲律宾人顽强不息。我们齐心协力。我们得以靠额外的收入对粮食和燃料进行有针对性的投入，以维持我国穷人的生计，等待日子好转。但我们也很现实，知道我们不能单独这样做。我们现在比以往任何时候都更需要一个强有力的联合国。我们现在比以往任何时候都更需要强有力的国际合作。

经济不确定性如海啸一般席卷全球，冲走成果，抹掉进展，不仅在曼哈顿岛这里如此，而且在菲律宾的许多岛屿上也如此。就在我们认为最坏的情况已经过去的时候，隧道尽头的光明变成一列呼啸而来的火车，给全球金融系统带来了新的冲击。过去一年和过

去数星期出现的这些全球冲击所造成的倒退是真实和深刻的。恢复原状将需要时间和毅力。

为了应对这些全球挑战，我们必须在全球盟友中间不断架设桥梁，以便把大米运到有需要的地方，使人们有饭吃，进行投资，以便创造就业机会，并在全世界维持和平和保持稳定。

因此，潘基文秘书长围绕全球经济对穷人的影响安排今年的议程是及时的。他就全球粮食危机而采取的迅速和果断的行动，值得我们高度赞扬。他提出的有联合国、捐助国、民间社会和私营部门参加的《全面行动框架》，寻求通过政策、技术和投资的适当结合来实现粮食安全。这是联合国行动的典范。

自多月前全球经济形势动荡不定变得明显以来，我们菲律宾就一直在增加和稳定大米的供应，并向穷人提供有针对性的补贴。我们同越南和东南亚国家联盟其他国家以及其他地方联络，以确保供给稳定，价格可以承受。我们抑制价格欺骗，并额外投资数十亿元用于种植和农业现代化。

通过更多地使用地热能、生物燃料和其他可再生能源，我们把我国的能源独立性提高了 17%。我们预计两年后将实现 60%能源独立。生物燃料被认为是清洁能源的积极因素。同时，它们也被认作为导致粮食价格高的消极因素。我们正在执行一项利用在不能用于粮食生产目的的土地上种植的非粮食燃料的政策。我们视这一方法为各国在粮食需求与能源需求之间寻求可持续平衡的途径。

关于粮食自给自足，我们的粮食产地在我国最大岛吕宋岛北部和棉兰老岛南部。棉兰老拥有产量最高的田地，但我国最贫穷省份多数也在那里。可悲而具有讽刺意味的是，在我们的粮食产地，有些地方挨饿者比例全国最高。

首要原因是，棉兰老冲突无休无止。我们由 7 000 个岛屿组成的群岛也有自己的宗教冲突、族裔紧张和暴力。多年来，我们一直努力实现棉兰老的和平。一度取得过许多进展，但摩洛伊斯兰解放阵线内部的暴

力分子随后决定视法律为儿戏。一旦该地区变得安全，我们的人民变得安全，摩洛伊斯兰解放阵线内部负责的势力重新获得控制权，我们就将重开对话。

除了和平，别无选择。我今天站在大会面前响亮和明确地宣布，我们致力于棉兰老的和平进程。我们今天在此充满感激地确认，为数众多的朋友和盟友发挥了中心作用，其中包括联合国；文莱达鲁萨兰国、印度尼西亚、利比亚、马来西亚、沙特阿拉伯和伊斯兰会议组织其他国家；澳大利亚、新西兰、美国和提供官方发展援助的其他双边伙伴；以及欧洲联盟和瑞典。它们在促进棉兰老的和平与发展方面都发挥了巨大的作用。

我们将把和谈的重点从注重与反叛分子对话的方法变为与社区真正对话的方法。我们与所有武装集团打交道的框架将遵从联合国确认的解除武装、复员和重返社会原则。我们对信仰间对话作为在不同文化和族裔的社区之间架设桥梁而不是构筑障碍的手段仍然抱着很高的希望。在促进这项努力方面，菲律宾将于明年5月主办不结盟运动信仰间对话与合作促进和平与发展第一次部长级会议。我们还将与不同文明联盟合作。

我们还感到高兴的是，秘书长将赴马尼拉与我们一道参加第二届全球移民与发展论坛。我们的海外菲律宾工人是真正的全球先驱。菲律宾船员遍及国外每一艘船只，技术高超的菲律宾工人遍布每一个国家。随着全球化继续使边界消失，人员从一国流向另一国的现象必将增多。应当承认，这一事实对来源国和接收国的成长和发展都有影响。

在我们世界许多动荡地区，联合国是和平与安全最后的可能希望。出于这一原因，菲律宾向联合国维和行动派出最大的警察特遣队之一。

主席先生，你的领导作用现在比任何时候都更加至关重要。当你在今后一年领导我们的大会时，菲律宾将全力支持你。

最后，全球有数亿善良的人正在前所未有的苦命挣扎。我们必须倾听他们的呼救声。实现人们对受到更好的教育、享有更好的保健、餐桌上有饭吃和过上有尊严生活的普遍梦想，属于出席联合国大会的各位领导人的集体权力。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢菲律宾共和国总统刚才的讲话。

菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人在陪同下离开大会堂。

卡塔尔国埃米尔谢赫·哈马德·本·哈利法·阿勒萨尼殿下上的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取卡塔尔国埃米尔的讲话。

卡塔尔国埃米尔谢赫·哈马德·本·哈利法·阿勒萨尼殿下在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我荣幸地代表大会欢迎卡塔尔国埃米尔谢赫·哈马德·本·哈利法·阿勒萨尼殿下来到联合国，并请他向大会讲话。

谢赫·阿勒萨尼(以阿拉伯语发言)：主席先生，我首先要祝贺你当选为大会第六十三届会议主席。我祝愿你执行你的任务时取得圆满成功。

我还要感谢你的前任斯尔詹·克里姆先生在前一届会议期间所作出的一切努力。此外，我还要感谢秘书长潘基文先生为促进和振兴联合国的作用而作出的努力。

我无需提醒在本大会堂出席这样一次高级别大会的任何人注意，本组织的首要目标及其《宪章》的基本宗旨是实现和维持世界和平。

充满希望和恐怖的人类经历提醒我们大家，只有通过自觉、积极的行动，而非意想天开，才能够实现世界和平。我们曾寻求通过强者试图强加其意愿的战争(例如20世纪两次臭名昭著的世界大战)来实现和平。

我们曾寻求通过帝国之间的协约(例如1904年英国与法国之间的协约)来获得和平。1971年,我们曾通过美国与苏联之间的共处寻求和平。无论是通过战争或列强之间的协约,还是通过帝国之间的协议或不同阵营和理论之间的共存,在所有这些尝试中,和平一直缥缈不定。

通过这些漫长而令人疲惫的经历,我们大家终于意识到,实现和平是一项积极的行为,不仅仅意味着消除武器的威胁。的确,过去60年里人类没有遭受一场全球性的战争,但同样,在过去60年里,和平一直缥缈不定。和平一直为各大陆和各领土上的冲突所困。我们还得出以下结论:在一个距离与时间壁垒已消失的世界,实现和平意味着要在世界各国人民中间建立和促进经济和社会公正。这是构成积极和平的内容。

如果《宪章》的宗旨和原则将各国的政治权利建立在国际法的基础之上,人民享有社会公正的权利则必须建立在发展理念的基础之上。过去,第一代主张和支持民族解放运动的人要求保持他们所称的“积极中立”,认为他们能够因此远离大国的战争。然而,当今世界的现实则要求采取不同的作法,因为和平不能通过列强之间的冲突、帝国之间的协议或阵营之间的共处实现,甚至不能通过积极中立实现。

替代这三种选项的是我们的新选择,即积极和平,一个确保政治权利的国际法时代,一个为不能背着政治不公正的包袱或者在发展不足的黑暗中茫然地走向未来的世界提供平行和平等机会的时代。

卡塔尔正在准备主办后续发展筹资问题国际会议。我国期待着为政治与社会和平提供尽可能广泛基础的国际合作。我们希望各方将派出级别尽可能高的代表与会。目标是宏伟的,宗旨对于人类地球村的安全与和平至关重要。

主席(以西班牙语发言):我谨代表大会感谢卡塔尔国埃米尔刚才的讲话。

卡塔尔国埃米尔谢赫·哈马德·本·哈利法·阿勒萨尼殿下在陪同下离开大会堂。

利比里亚共和国总统埃伦·约翰逊·瑟里夫女士的讲话

主席(以西班牙语发言):大会现在将听取利比里亚共和国总统讲话。

利比里亚共和国总统埃伦·约翰逊·瑟里夫女士阁下在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言):我谨代表大会,欢迎利比里亚共和国总统埃伦·约翰逊·瑟里夫女士阁下,并请她向大会发表讲话。

约翰逊·瑟里夫总统(以英语发言):我荣幸自2006年就职以来,第二次代表利比里亚政府和人民在联合国大会上发言。

米格尔·德斯科托·布罗克曼先生,我谨就你当选历史性大会第六十三届会议主席,向你和贵国尼加拉瓜表示祝贺。毫无疑问,你定将用你的广博经验指导本届会议取得成功。你可以放心,利比里亚代表团定将充分支持与合作。

让我也借此机会赞扬你的前任、马其顿共和国斯尔詹·克里姆先生过去一年对大会的卓越领导。

同样,我赞扬秘书长潘基文先生高瞻远瞩,英明地履行其使命。今天,利比里亚人民依然高兴地回忆今年早些时候秘书长访问蒙罗维亚,在访问期间,利比里亚人民向秘书长表达了他们对联合国的尊重与赞赏。我国经历了14年战争之后现享有和平,联合国作为该和平的保证提供了非常的支持。

在我国作为非洲第一个独立共和国的161年的历程中,近一个世纪,我们生活在种族主义、殖民主义、偏见、人类堕落和欠发达的险境中。我们所经历的一场战争,夺走了我国将近8%的人口生命,造成我国40%的人口流离失所,摧毁了我国发展不足的经济和薄弱的基础设施。通过这一切,利比里亚逐渐认识到,

联合国确实是一个促进世界和平的重要、确实有用和根本性论坛和机构。

联合国存在 63 年，其规模、形式和内容已经扩大。但联合国的首要任务依然是促进国际和平与安全，这是正确的。利比里亚根据我国作为联合国的一个创始成员国的经验，决心促进重新界定我国与之紧密相连的国际和平与安全，并要求促进经济增长与可持续发展，特别是粮食保障、减免债务负担、全球化和公平贸易。

我们相信建立和平与安全的环境，防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病，消除贫困和促进人权，特别是妇女和儿童的权利。我们相信打击国际恐怖主义、毒品和其他国际犯罪，并相信裁军，特别是消除核武器和控制小武器和轻武器。

利比里亚的历史和经验告诉我们相信联合国，今天有来自世界各地近 11 000 联合国男女工作人员帮助我国巩固我国新近获得的和平。我们要感谢安全理事会，安全理事会正确地看到，有必要延长联合国利比里亚特派团（联利特派团）的任务期限。我们特别要感谢资源贡献国，没有它们，我们决不可能拯救我们现在正在拯救的生命，促进我们现在所促进的发展。

我国的历史和经验告诉我们，要相信区域和平、安全与合作。利比里亚人今天仍然充满激情地说：“感谢上帝派来西非监察组”，即在我国战争期间，由尼日利亚领导，其中包括塞内加尔、加纳、几内亚、塞拉利昂、马里和贝宁等国参加的西非国家经济共同体（西非经共体）监察组的青年男女，为了拯救我国不惜牺牲自己的生命。此后，由尼日利亚领导的一个军事特派团，即西非经共体利比里亚特派团，又为联利特派团的成立提供了立足点。我们将永远感谢西非经共体，西非经共体目前正致力于实现其经济一体化和发展的首要目标。

我们也相信由利比里亚、几内亚和塞拉利昂组成，科特迪瓦今年早些时候已经加入的我们的次区域

组织：马诺河联盟。众所周知，自 1990 年以来，马诺河流域是西非冲突体系的震中。作为马诺河联盟现任主席，我可以代表我的同事表示，马诺河流域国家已经宣布永远不要战争和一切形式的暴力。从今以后，马诺河联盟将成为一个西非和平以及各种和平红利的净输出者。

我很自豪地说，利比里亚的历史和经验教导我们，必须反对战争及其肇因，反对人对人的不人道，反对压迫、种族主义、侵犯人权、特别是侵犯妇女和儿童权利，反对基于种族、信仰和宗教实施虐待，绝不要退缩。

我们知道，我们这样做，有时会被认为在非洲或在非洲问题上不遵守“党派路线”，或某些亲密盟友的立场。我们继续请我们的朋友们认识到，我们将以我国的原则、历史和经验为指导，根据我国人民和广大国际社会的最佳利益行动。

正是在这方面，我国在津巴布韦局势问题上采取了立场，因为我们相信，这一伟大、美好国家的领导人必须知道，选举公平和政治参与公正，是确保持久和平的最佳途径。我国政府感谢津巴布韦领导人和人民选择谈判的道路并已达成全面协议。我们感谢南部非洲发展共同体领导人，特别是感谢南非总统塔博·姆贝基发挥作用，促进和平协议。希望所有津巴布韦人努力确保协议得到充分执行。

过去一年，非洲取得了前所未有的经济增长，许多迄今动荡不安的地区和国家出现了相对的和平。不幸的是，在索马里、苏丹部分地区特别是达尔富尔地区、在乍得、尼日尔、刚果民主共和国和其他一些国家，人民还没有呼吸到和平与解脱的空气。他们需要联合国协调一致的努力，支持非洲联盟和次区域组织采取必要行动促进和平。哪里证明存在不合作甚至打击和平的力量，世界就必须根据《联合国宪章》第七章采取行动。

正如我们在利比里亚和世界各地已经看到，小武器和轻武器轻易可得给武装冲突火上浇油。因此，作

为争取冲突地区持久和平努力的一部分，我们必须采取严格措施，确保有效控制此类武器。在这方面，我国政府支持缔结一项军火贸易条约。我们将继续倡导呼吁实现全面彻底核裁军，以防世界自我毁灭。

如果我们设想这种武器落入恐怖分子之手的情景，就知道如此担忧并非毫无根据。而且，毫无理性地摧毁无辜生命和财产的恐怖主义的威胁，经常超出人们的想象力。世界必须团结起来打击这一祸害。任何国家或个人都没有免受其害的保障。这些愤怒无比，以至于干出这种卑鄙勾当的人，结果适得其反，因为他们最终杀害了那些可能准备让世界了解他们的事业的人。他们最终将一无所有。甚至就在世界各国在这里举行会议的时候，巴基斯坦却发生了恐怖袭击。我们对在袭击中失去亲人的人表示同情。

在有人阴谋策划罪恶行动的时候，也有人致力于同利比里亚和非洲其他国家一道努力克服贫困，促进积极、全方位的国际合作。我们感谢现已提供的许多合作渠道。感谢美国出台《非洲增长与机遇法》，该法旨在促进贸易而非援助；感谢欧洲联盟建立“除武器之外的一切产品”的融资机制；感谢中国与非洲合作论坛；感谢日本政府及其伙伴领导非洲发展问题东京国际会议；感谢非洲大陆期待提供可持续发展新途径的其他国家。我们高兴地看到，我们的合作包括非洲内部合作与南南努力，而且迄今已经取得很大的成就。

在非洲以外，我国政府非常关心并且认为，以巴和阿以冲突可以找到一个持久的解决办法。去年年底，我曾有机会访问并在特拉维夫和拉马拉同以色列和巴勒斯坦领导人举行会谈。通过交谈和有关其他继续寻求和平的努力的报告，我认为，建立两个国家，边界安全、公认，相互承认的办法是向前的途径。我们绝不能放弃争取正式结束冲突，实现该地区所有国家持久和平的努力。

现在我简单地报告利比里亚的情况，我们敢说，利比里亚极有可能成为联合国工作结果最佳的国家。2006年9月19日，即我作为非洲第一个当选的女总

统担任利比里亚总统约8个月之后，曾在联合国大会上发言，阐述我对一个几乎遭受彻底毁灭的国家，一个几乎崩溃的国家的最好的例子的愿景。当时我说，利比里亚已经回头，走上了和平与发展的不可逆转的道路。

今天，我来到这里再次重申这一保证。我前来报告，考虑到我们所继承的状况，我们已经取得极大的进展。应当记住，我们所继承的是一个利比里亚近三分之二人口生活在贫困线以下的局面，农村地区的贫困程度更高。经济已经崩溃，从1987年到1995年，国内生产总值下降了90%，这是世界上最严重的经济“自由下落”记录之一。卫生、教育、供水、环卫、粮食保障和基础设施等领域的指标极差，有时甚至无法衡量。

我国政府在国际伙伴的支持下开始采取措施，以恢复全国运转。首先需要明确的方向，即提出一个国家前景或议程，由人民以主人翁精神出谋划策和制定；其次，恢复国家的国际声誉和信誉；第三，向人民展示必要的领导能力——坚决、有力、目标明确的领导。

政府与民间社会协作，与全国各地所有人民展开广泛的协商。结果制定出一个减少贫困，争取实现千年发展目标的框架。我国现已制定2008-2011年减贫战略，战略以巩固和平与安全，振兴经济，加强治理和法治，以及重建基础设施和提供基本服务为支柱。

三年的时间显然不足以完成我国减贫战略提出的各项艰巨任务；这只是一个长期发展进程的一部分，该进程将持续和远远超过2011年。它们是一个进程的一部分，该进程必须找到有效解决粮食和能源危机，以及气候变化尚未明确的影响的策略。但是，利比里亚人民对此战略的信心不断增加，因为他们看到，在联合国的支持下，我国国家安全政策正在产生预期的结果。

他们还知道，我国起点低，但在2007年已经实现9%以上的增长；公路和建筑物此起彼伏；老的卫生

诊所正在重新开放营业，新的卫生诊所在建立；农业生产不断提高；在我国伙伴的非凡支持下，巨额外债很可能即将被取消。

我们认为，一个国家能在这么短的时间内，从如此严重的破坏中走出来，确实是一个成功的例子。但这首先归功于我国人民，即利比里亚人民，而且在战略上，在非常重要的程度上归功于联合国牵头的国际社会。联合国利比里亚特派团的存在给人民带来了希望，即他们不必屈服于大量青年失业对和平与发展构成的威胁。我国经济虽然高速增长，但显然十分虚弱，无法吸收这些青年就业。

我来自非洲，妇女领导，特别是女性担任国家元首或政府首脑，在那里某些地方仍然不可想象。在全球范围内，我的女同事也屈指可数。为了宣传和推动世界认识女性领导的现实，我的朋友和同事芬兰总统塔里娅·哈洛宁女士和我将组织一次赋予妇女权利、妇女领导和妇女发展问题研讨会，定于 2009 年 3 月国际妇女节当天在蒙罗维亚举行。我认为，这将为我们提供契机，付出特别努力以支持有意寻求竞选公职的妇女，并鼓励其它妇女谋取此类职位。

副主席戈尔丁先生(牙买加)主持会议。

在我发言的最后，请允许我感谢主席和他的同仁们为这个必将世代代、薪火相传的世界所做的伟大工作。也请允许我明确表示：利比里亚不仅回来了，而且我们群情振奋、有如神佑。我们感谢为这一进展做出贡献的所有各方。

代理主席(以英语发言)：我谨代表大会，感谢利比里亚总统刚才的讲话。

利比里亚总统埃伦·约翰逊·瑟里夫夫人在陪同下离开大会堂。

土耳其共和国总统阿卜杜拉·居尔先生的讲话

代理主席(以英语发言)：大会现在将听取土耳其共和国总统的讲话。

土耳其共和国总统阿卜杜拉·居尔先生在陪同下进入大会堂。

代理主席(以英语发言)：我代表大会，荣幸地欢迎土耳其共和国总统阿卜杜拉·居尔先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

居尔总统(以英语发言)：首先，我愿衷心祝贺米格尔·德斯科托·布罗克曼先生当选大会第六十三届会议主席。我也愿借此机会，赞扬大会第六十二届会议主席斯尔詹·克里姆先生在其任期内的卓越领导。

对于土耳其来说，《联合国宪章》反映了人类的共同期盼和良知。联合国为我们努力建立一个公正的国际秩序在政治和道德上指明了方向——这是一个能预防新冲突，保障尊重人权，更为公平持久分享繁荣的更好的秩序。

在这个框架内，我们认为国际社会面临的最为紧迫的任务是，尽快弥合最富有者与最穷困潦倒人们之间的鸿沟。诚然我们在此方面已取得长足进步，包括在实现千年发展目标上；然而，我们消除贫困与文盲、防治流行疾病、降低婴儿死亡率、应对气候变化的携手奋战远未结束。恰恰相反，燃油价格的波动、粮食危机和全球经济放缓造成了一个更具挑战性的发展与安全环境。在这种情况下，打击恐怖主义、种族主义、恐外症以及各种形式的宗教歧视与极端主义尤其重要。

我们确须保持高度警惕，防止不同文化与宗教间隔阂加深的危险。就此而言，我们认为不同文明联盟是一个能够帮助我们避免此类危险道路的重要工具，该举措在联合国秘书长的主持下，由我国与西班牙共同发起。

该举措得到包括欧洲联盟和伊斯兰会议组织在内的全世界的支持，土耳其将继续发挥带头作用，进一步推进该举措的各项目标。我们希望不同文明联盟之友小组将继续壮大，目前它包括 14 个国际组织及 76 个代表拉丁美洲、非洲和亚洲等不同地区的国家。

就此而言，我们期待着明年4月在伊斯坦布尔主办不同文明联盟第二届论坛会议。

正如我所说过的那样，我们议程上的一个头等优先事项是需要处理发展中世界的问题。毫无疑问，发展中国家理应得到实现可持续性发展所需的各项援助。必须在一个新的全球发展议程下，通过增加外国投资和改善贸易机制，为它们提供支助。就我国而言，土耳其正尽力为此举做出贡献，首先是通过增加发展援助。土耳其还在世界不同角落，为发展、保健、教育和农业项目提供特殊融资机制。由于这些援助方案的迅速扩大，土耳其现被国际社会公认为一个新兴的捐助国。

去年土耳其在伊斯坦布尔主办的联合国最不发达国家部长级会议彰显了我们人道主义和发展援助的承诺。我们现已主动提出主办第四届部长级会议。同样，上月在伊斯坦布尔举行的首届土耳其-非洲合作首脑会议提供了一个探索与非洲大陆合作新渠道的重要契机。

土耳其也致力于治理全球变暖这个严重影响整个世界，尤其是发展中国家的问题。为此，我们积极参与谈判，以制定将替代《京都议定书》的全球气候变化新协议。

土耳其也特别关注全球水危机。在此方面，我们希望，明年3月我们将在伊斯坦布尔主办的第五届世界水论坛将就这一重要问题开启新思路、激发切实行动。

如果允许我就困扰我们区域的政治问题说几句，我高兴地指出，通过促进对话，土耳其一直为推动和平而积极奉献。通过一系列区域合作倡议，我们也努力在我们的邻国中建立一种对区域问题的共同主导意识。在其强有力区域联系的鼓励下，土耳其启动了又一项举措，旨在预防在最近饱经磨难的南高加索发生进一步冲突。在此方面，我认为土耳其提议的《高加索稳定与合作纲要》能够成为在该区域建立互信氛

围的一个重要框架，使我们能够在民主环境下讨论共同的问题。

根据我出访我们邻国亚美尼亚、阿塞拜疆以及埃尔多安总理访问俄罗斯及格鲁吉亚的印象，有关各方似乎都接受这一想法；我们希望各方能给该想法一个发挥作用的机会。我真诚相信，由此产生的积极视角将有助于在尊重领土完整原则的基础上，解决包括被占领的纳戈尔诺-卡拉巴赫在内各项深陷僵局的冲突。无疑，这样的视角也将有助于改善该区域各国之间的双边关系。

主席继续主持会议。

此外，中东的冲突也早该解决了，其核心是巴勒斯坦问题。土耳其积极支持旨在持久解决这一核心问题、减轻巴勒斯坦人民痛苦的一切努力。土耳其也在尽其所能，协助推动叙利亚和黎巴嫩问题的解决。最近一个例证是今年5月在土耳其主持下，叙利亚与以色列在伊斯坦布尔开展的非直接和平会谈。

在伊拉克也是如此，土耳其坚定地站在伊拉克人民及政府一边。除我们的双边努力外，我特别高兴地看到，五年前由我本人启动的“邻国进程”进展良好。伊拉克人民需要通过对话和妥协来解决他们在争议问题上的分歧，其中包括基尔库克的最终地位问题，只有这样国际社会的努力才会成功。

阿富汗是又一个土耳其大力投资于其未来的国家，我们与该国有着特殊的历史渊源。土耳其将继续为阿富汗人民的安全及其重建努力做出贡献。我们也将继续采取各项举措，营造一个有利于区域主导与合作精神的氛围，特别是在巴基斯坦与阿富汗两国间创造这样一个环境。这对于共同打击恐怖主义、维护区域稳定同等重要。

最后，按照国际原子能机构的规范及《不扩散核武器条约》规定的义务，尽快和平解决伊朗的核问题，同时尊重和平利用核能的权利，仍是土耳其积极外交议程上的优先事项。

我深信，只有采取一种积极面向未来的综合手段，解决中东各项冲突的可能办法才会持久。这就是为什么我吁请各方认真考虑久已有之的一个想法，即预防及解决冲突的集体安排，它将通过在中东建立信任、促成政治对话、鼓励经济文化合作，来促进区域安全和稳定。

土耳其完全支持为在塞浦路斯实现政治解决所做的外交努力。这一解决办法在于建立一个新的伙伴国，由地位平等的两个组成国构成。实现该目标的进程应建立在联合国有关两区体制的规定以及双方政治平等的基础之上。我们欢迎并坚决支持双方在秘书长斡旋下最近开始的全面解决谈判。

与此同时，我认为早该付出努力，结束对土族塞人的不公正孤立，2004年他们勇敢地投票支持《塞浦路斯问题全面解决方案》，不幸的是，该计划被另一方否决。

在结束讲话之前，我愿强调联合国在解决所有这些问题上是不可或缺的。的确，没有一个卓有成效、运作良好的世界机构，就不可能实现我们各国的希望与期待。这就是为什么我们极为重视联合国系统整体的改革与进一步加强。这也是为什么土耳其一直踊跃参与联合国议程从发展、维和到人权等各个方面并积极为其奉献。

也正是出于这种责任感，土耳其决定申请成为安全理事会 2009 年至 2010 年期间的一个非常任理事国。土耳其已有近半个世纪未在安理会占有一席之地，我们相信，我国外交政策的主要信条连同我国的经济、社会、文化特色，将使我们能够让安理会工作更具价值。我希望，大会以其宝贵支持，将让我们享此殊荣，给予土耳其这一良机。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会，感谢土耳其共和国总统刚才的讲话。

土耳其共和国总统阿卜杜拉·居尔先生在陪同下离开大会堂。

阿根廷共和国总统克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔女士的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取阿根廷共和国总统的讲话。

阿根廷共和国总统克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔女士在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我代表大会，荣幸地欢迎阿根廷共和国总统克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔女士阁下来到联合国，并请她向大会讲话。

费尔南德斯·德基什内尔总统(以西班牙语发言)：作为我国历史上第一位女性国家元首，我愿首先向大会讲一下人权问题。诸位成员知道，对我国而言，无条件地尊重和促进人权的政策是我们的国策之一。

在这一背景下，我愿敦促所有已签署《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的国家都批准该公约。我国对该公约进行了大力宣传，去年我作为阿根廷共和国第一夫人与其它 73 个代表团一道，在巴黎共同签署了该公约。迄今为止，只有四个国家，即阿根廷、阿尔巴尼亚、墨西哥和洪都拉斯批准了该公约。我知道法兰西共和国将很快批准该公约，但是至关重要的是，我们所有人都郑重承诺，确保个人不受侵犯成为各国的指导原则之一。

在这方面，我还愿提出拉丁美洲查明失踪人员倡议。我愿说，阿根廷法医人类学小组和秘鲁法医人类学小组正与危地马拉法医人类学基金会一道促进该倡议，以便建立基因身份库，从而使我们能够准确报告侵犯人权情况，妥善查明受害人身份。

我们认为今天与我们一起来到大会的妇女，即 Las Abuelas de Plaza de Mayo——五月广场祖母——的成员的证词非常宝贵。她们得以找回 500 多名被遗忘和失踪子孙中的 95 人，这些人是阿根廷前独裁政权时期失踪的政治犯的后代。

这些妇女的工作生动地说明，即便面对逆境，即便国家恐怖主义——不仅在我国，而且也在其它国家——穷凶极恶，也是有可能克服死亡和为生命奋斗的。找回这些子女说明，支持此类倡议，强调已开展的查明巴尔干战争和世界贸易中心 911 遇袭事件受害者身份的工作有多么重要——意义有多么重大。

消除有罪不罚现象是阿根廷共和国的国策；在这场斗争中，我们不能不提到一个问题。它对我们来说无疑是这场无止境斗争的又一基石。我国阿根廷共和国于 1992 年和 1994 年遭受两次袭击：1992 年以色列使馆被炸和 1994 年阿根廷以色列人互助会（以色列人互助会）大楼被炸。

去年，就在本大会上，前总统基什内尔请求国际刑警组织批准我国司法部对被控参与炸毁以色列人互助会大楼事件的伊朗公民发出的逮捕令。几天之后，国际刑警组织批准了这些逮捕令，并相应地发出了国际逮捕令。我呼吁伊朗伊斯兰共和国根据国际法同意阿根廷司法系统在公开、透明的法院，并在民主制度给予充分保障的情况下，审判这些受到指控的公民。

在出席大会会议的世界所有国家面前，出于我一贯坚持的信念，那就是一个人在被主管法官定罪和判决之前其无罪状态必须受到尊重，我愿申明，在我国，这些公民将在阿根廷法律提供的各种保障和国际社会的监督下，受到公正和公开的审判，而且他们可以充分参与审判。鉴于这些事件的严重性，这将向伊朗伊斯兰共和国保证，该审判是公平、符合事实和公正的。

因此，我要再次敦促根据国际法，尊重阿根廷司法系统提出的这项获得国际刑警组织接受的请求，因为确保伸张正义才能够真正表明我们是尊重真相、正义和自由的。这无疑将有助于所有人了解真相——不仅是阿根廷人，而且是整个国际社会——而如今，真相和正义在国际上都是难以实现的价值观。

在这个大会堂里，就象我们 2003 年以来一直在做的那样，我也愿呼吁改革我们的多边机构——不仅是改革包括我们所有人的联合国，而且也要改革多边金融机构。这牵涉到我们所有人，我们必须重建已丧失的多边主义。多边主义的表示导致世界更不安全。需要改革本组织，不仅要处理世界问题的理论角度出发，而且也要满足各国的真实需要，以确保本组织的活动和干预行动能够可行且收到实际成效。

在这方面，我谨举本地区即南美洲的一个例子，来说明我们最近是如何表明多边主义是可以实现的，尽管本地区各国政府在做法和看法上有所不同。

在此，我谈谈埃沃·莫拉莱斯总统——我们的姐妹玻利维亚共和国的合法总统——的问题。我愿说，几天前，南美洲国家联盟开会，支持该国的民主合法性。通过这一具体的多边行动，在作决定时并不总是持有同样观点或拥有同样利益的各国元首得以一致努力，达成帮助我们的姐妹玻利维亚共和国的决议和行动计划。玻利维亚的问题是，有人不尊重人民通过选举而自由表达出的民主意愿。

这不是我们唯一的多边主义经历。此前，在多米尼加共和国举行的里约集团会议上，在姐妹的厄瓜多尔与哥伦比亚共和国发生齟齬时，各国元首也进行了干预，得以化解一场冲突，而这场冲突从历史经验来看，在其它情况下肯定会酿成两个姐妹国家之间的武装冲突。

我这么说是想表明，对我们来说，实行多边主义并非陈词滥调。它是一种深刻的信念，一项具体和客观的政策，可以在通常所谓的新兴地区取得成效。在这些地区，我们能够举出多边合作克服冲突的例子。

我们始终促进的另一项改革是改革多边信贷机构，但从根本上来说，是改革一种将创造财富置于虚构经济和金融世界中心位置的经济模式。最近几天表明，这些事情、这些立场并非意识形态偏见或封闭的教条的产物，而是客观、及时地观察正在发生的事态的结果。

如今，我们谈不上“凯匹林纳效应”或“龙舌兰效应”或“大米效应”或总是表明危机从新兴国家转向中心的效应。如今，如果我们要给它一个名称的话，我们可能要说这是“爵士效应”，即从世界第一经济体的中心开始，蔓延至世界其它地方。这种情况不会让我们满足或高兴。

相反，我们认为这是审查行为和政策的一个历史性机会，因为在华盛顿共识期间，我们——南美国家——被告知，市场会解决一切问题，不需要国家，国家干预是那些不懂经济发展的团体所恋恋不舍的东西。然而，我们现在看到我们所能记得的最大力度的国家干预，而干预恰恰来自我们被告知不需要国家的地方，而且是在难以置信的财政和贸易赤字背景下进行的。

我国——阿根廷共和国——如果能够继续保持2003年以来的增长速度，今年就会完成其差不多200年历史上最大规模的一次经济增长周期。我国始终主张需要国家的影响，从根本上来说这是因为市场不会为最脆弱的部门分配资源，因为我们认为国家是社会利益和市场利益的连接点。

从2003年起，负债额高达国内生产总值(GDP)160%的阿根廷如今已将债务减少至GDP的差不多50%。我们已完全偿清了欠国际货币基金组织(货币基金组织)的债务，大约15天前，我们宣布将解决欠巴黎俱乐部的债务，这些债务的截止日期是1983年12月10日——就是在那一年，在独裁统治后，第一位民主总统就职。昨天在纽约这里，在外交关系委员会上，我宣布阿根廷收到三家非常重要的银行的一项提议，这三家银行代表了那些没有参与2005年债券交换的债券持有人，他们现在提出，在对我国阿根廷来说，比2005年交换的条件更有利的条件下参加。

因此，我们不仅认为我们的战略是正确的，而且认为它也是必需的，可以使我们大家虚心研究目前市场上发生的情况，看看哪些办法能够克服这种局面。我们新兴国家因没有一些东西反到拥有一项大的优

势，那就是：信贷风险机构不会来，货币基金组织不会有人来告诉我们怎么做。而我们是一个在真实经济基础上成长起来的伟大国家，但今天却因为赌场经济或虚构经济真正遇到了问题。在此种赌场经济或虚构经济中人们认为只有资本主义才能赚钱。我一直说，发明资本主义是为了在生产商品、服务和知识的基础上赚钱。但是仅有钱并不能够赚更多钱，还必需要经过生产、工作、知识、服务和商品这一环节，才能有真正的良性循环，从而为整个社会带来福祉。

最后，我要提到一个不仅影响到我国，而且在其地理范围以外，也影响到大会，以及必须在二十一世纪结束殖民地的的问题。我在此是指马尔维纳斯群岛问题。在该问题上，尽管大会通过了一些决议，尽管采取了种种措施，希望联合国根据《联合国宪章》第33条的规定，同意双方开展和平谈判，但该国仍断然拒绝与阿根廷共和国讨论马尔维纳斯群岛问题。

我认为，安全理事会的一员——世界上捍卫自由、人权和民主的主要国家之一——应当拿出具体证据，表明它不是空谈，而是真心认为必须结束这种耻辱，在二十一世纪还存在的殖民地的耻辱。我要再次请求，我的前任总统也是这么做的——因为马尔维纳斯对于阿根廷人来说也是一项国策——大会始终给予的合作，再次敦促联合国同意遵守国际法，表明它真心希望建设另一种世界，成为另一种公民。

最后，我愿对那些在各自国家各部门中担任政府机构职务的人说几句，我要再次提倡改变在这个大会堂得到最充分体现的一项政策。对我们所要求的工具进行改革不止是摆摆样子、换点配方的问题，这样做掩盖不了一切照旧的情况。当前形势以及未来世界在粮食和能源问题上的复杂性，要求我们大家重新审视我们的行为范式。我们必须惭愧地承认，今日必须建立一个与我们迄今所生活的世界不同的世界；在这个世界中，尊重人权、尊重各国人民的意愿以及尊重与我们想法不同或信仰不同的人，这不仅仅是《联合国宪章》中阐述的一种美好意愿，而是每天能越来越更具体感受到的现实。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢阿根廷共和国总统刚才的讲话。

阿根廷共和国总统克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔女士在陪同下离开大会堂。

马达加斯加共和国总统马克·拉瓦卢马纳纳先生的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取马达加斯加共和国总统的讲话。

马达加斯加共和国总统马克·拉瓦卢马纳纳先生在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会欢迎马达加斯加共和国总统马克·拉瓦卢马纳纳先生阁下来到联合国，并请他向大会发表讲话。

拉瓦卢马纳纳总统(以法语发言)：八年前，就在这个大会堂内，世界各国领导人庄严通过了千年发展目标。三年前，我们对这些目标进行了审查，评估取得的进展。我们当时认识到，2015年可能无法实现目标，我们也都认识到，只有加大努力才能实现这些目标。

我们已经能履行这些诺言和实现这些承诺吗？恐怕没有。事实上，现在情况比三年前更为复杂。我们当前面临着全球粮食危机和全球安全危机、全球经济危机，战争和政治敌对遍布全球。尽管作出了种种努力来缩小富国与穷国之间的差距，但我们迄今在千年发展目标方面取得的进展远远未能达到我们确定的目标。

这些全球危机严重的程度，有可能把实现千年发展目标推迟到2015年以后。如果我们不采取任何措施来防止这种情况的发生，那就是大错。我们必须继续集中力量，力求实现千年发展目标。我高度赞赏捐助国和国际组织提供的援助和协助。这些机构及其方案正在为整个非洲大陆，包括马达加斯加在内人民的日常生活带来变化。

比如说，在马达加斯加，五岁以下儿童的死亡率已从千分之159降至千分之94。小学入学率从67%上升到92%。过去五年来，超过一百万马达加斯加人摆脱了贫困。没有国际社会的帮助，所有这一切都不可能实现。

令人遗憾的是，官方发展援助仍在减少，而国际社会提供的援助依然不足。制定把国内生产总值的0.7%用于官方发展援助的目标是为了实现发展中国家的千年发展目标。秘书长在其关于非洲的发展需要的报告(A/63/130)中正确地强调，大多数富有捐助国都未能兑现其援助世界最贫穷国家的承诺。该报告估计，捐助国每年必须增加180亿美元援助，才能兑现到2010年提供500亿美元的认捐承诺。

在非洲，我们继续受到这些承诺没有兑现的影响。非洲无法打破贫困的恶性循环，普通家庭难以维持生计，而能得到安全饮用水和充足环境卫生基础设施的家庭数量很少。我呼吁所有捐助国信守承诺，展现领导能力，向其人民解释为什么支持千年发展目标和消除贫困是道义责任，也是建立更稳定与更和平的世界的关键所在。

我们大家都认识到目前的世界粮食危机。对于我国和其它国家来说，这是一个沉重的负担，造成许多新的挑战。全球粮食危机的部分原因是发达国家的国内农业补贴和关税保护措施，多年来这阻碍了发展中国家的农业生产。在非洲，我们发现自己处于十分困难的局面。由于我们的农业产量很低，我们得依靠全球市场来为我们的人民提供粮食。不过，随着商品价格飞涨，我们承担不起生存所需基本粮食产品的费用。我们处于前所未有的危机之中。粮食价格上涨正在使更多人陷入赤贫。

国际社会需要采取紧迫和协调的行动，以便扭转粮价不断上涨对穷国和脆弱国家的消极影响。全球贸易政策必须为所有人建立粮食保障。发达国家必须改革农业补贴政策，修改使国际粮价更加波动的战略和做法。国际社会也必须帮助非洲国家发展农业，并加强农村发展所需的农业投资和基础设施。

新的农业发展战略必须满足对环境管理、可持续发展以及作物抗病和抗气候变化的需要。鉴于全球气候变化产生的影响，保持良好的生物多样性对使未来农业生产得以持续至关重要。

小规模自给自足农户占非洲人口的 80%，他们是非洲发展的关键。我们必须通过以培训、获得资金和设备、以及营销和流通过程的一系列方案为他们提供支持。这些小规模自给农户必须成为一种农业生产、经济发展和环境管理新模式的组成部分，并且从中获益。在这方面，我赞赏粮食及农业组织务实办法带来的新动力的切实价值。

我要向各位介绍马达加斯加为应对粮食保障挑战正在做些什么工作。我们的主要目的是使马达加斯加的农业产量更高，更具可持续性和对创新和创业更加开放；“马达加斯加未来农民”倡议体现了这一点。

例如，我们正在推广采用水稻强化栽培体系，这是 1980 年代在马达加斯加开发的，作为一种生态友好的生产方式，它是最近在马达加斯加启动的“自然革命”的重要组成部分。这一革命的基础是使我们的自然资源得以持续和保持生态平衡，它尊重土壤、环境和人。目前，由于大米是马达加斯加人民的主粮，我们正在努力把国内大米价格维持在可承担的水平，以便保护人口中最易受影响的群体。

除粮食危机外，我们还面临其它各项重大挑战：气候变化、能源价格上涨、金融市场变幻莫测以及对我国和平与安全的其它威胁。这些威胁和挑战会产生什么后果呢？

第一，这些威胁对人民的教育、健康和福祉有严重影响。简而言之，这些威胁对我们的发展有非常不利的影响。第二，这些挑战目前正在与千年发展目标相互竞争。用于实现千年发展目标的许多资源现在被拨用到其它地方。这些资源被用来重建被战争摧毁或是由于社会冲突而崩溃的国家，被用来稳定粮食市场、满足能源需要以及应对气候变化问题。

我理解，因为战争或其它武装冲突、环境灾害或饥荒遭到破坏的国家需要援助。我理解并支持植树造林工作和对新水电站的需求。然而，我不能理解的是，所有这些挑战和威胁为那些国家提供了理由，使它们不去兑现加倍提供教育、卫生和基础设施援助以便在发展中国家特别是在非洲实现千年发展目标的承诺。

因此，我多次强调国际援助的重要性，特别是如果捐助国要兑现先前商定的认捐，就需要增加、改善和更好地协调这种援助。千年发展目标与我刚才提及的政治、经济、环境以及其它方面的挑战相互关联。因此，对实现千年发展目标作更多投资将有助于应对这些挑战。事实上，改善主要问题的情况是解决这些问题的最佳办法。

不过，我们必须认识到，简单地把资源从一个问题转移到另一个问题上无法解决这些挑战。显然，对其它这些挑战需要增加资源和作出更好地协调努力。与其它大陆相比，非洲受粮食危机、能源价格上涨、环境恶化、疾病以及社会和政治动荡的影响最深。正因如此，我希望再次重申，我们需要一份新的帮助非洲的“马歇尔计划”。

许多世界领导人和公众舆论似乎都已淡忘或忽略千年发展目标。我们不能让一个集团的篮子盛满全球化的好处，却让全球化造成的损失掏空另一个集团的篮子。越来越清楚的一点是，满足国内利益是以国际需要为代价的。世界贸易组织最新一轮谈判的结果证明了这一点。国际机构和全球论坛缺少共同决策力，这是对在发展中国家取得进展和实现千年发展目标的重要障碍。我希望看到这样一个联合国，它能调集资源和动员政治意愿来解决最棘手的问题，并且取得成功。

我持乐观的态度。我相信我们可以扭转局面。我向各位——世界各国领导人——发出呼吁。所有人都需要为国际社会贡献更多善意、更多动力、更多技术援助、更多协作，以及最重要的是更多资金。如果你们愿意这样做、如果我们都致力于这样做，那我们将

能够共同应对这些危机并实现千年发展目标，我确信我们将赢得胜利。

最近第四次非洲发展问题东京国际会议提供了令人鼓舞和充满希望的例子，表明我们的伙伴致力于并愿意推动非洲发展议程和实现千年发展目标。盖茨基金会、洛克菲勒基金会、麦克阿瑟基金会、Better U 基金会、克林顿基金会等越来越多的基金会正在非洲发挥重要作用。我们十分赞赏所有这些举措。

马达加斯加已走上改革之路。为加快和更好地协调我们的发展进程并实现质的飞跃，我们制定了《马达加斯加行动计划》。这项有胆识和雄心勃勃的计划为期五年，旨在推动迅速增长、减少贫困以及确保我国的发展能应对全球化的挑战，并且符合《自然的马达加斯加》这一国家愿景和千年发展目标。我们已发动全体人民来执行这项计划，他们的积极参与加强了民族自豪感和国家主人翁感。

国际社会需要在马达加斯加加倍努力，以便帮助我们在这条道路上向前迈进和实现千年发展目标。就我们而言，我们决心承担起自己的责任、与伙伴建立信任、加强我们的能力、促进民主和善政，并把国家的未来掌握在自己手中。

共担责任和证明我们的领导能力在实现千年发展目标中是至关重要的。我吁请世界各国领导人直接面对我们的思维和行动转向发展以便建设成为一个充满希望与机会的新非洲的挑战。

主席(以西班牙语发言)我谨代表大会感谢马达加斯加共和国总统刚才的讲话。

马达加斯加共和国总统马克·拉瓦卢马纳纳先生在陪同下离开大会堂。

塞尔维亚共和国总统博里斯·塔迪奇先生的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取塞尔维亚共和国总统的讲话。

塞尔维亚共和国总统博里斯·塔迪奇先生在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我荣幸地代表大会欢迎塞尔维亚共和国总统博里斯·塔迪奇先生阁下来到联合国并请他向大会讲话。

塔迪奇总统(以英语发言)：1945年，世界历史上破坏性最大的冲突发生之后，面对核毁灭威胁的捉摸不定的前景，具有战略眼光的男女之士创立了联合国。在旧金山，我国骄傲地列身于本组织的创始者行列。

我们勇敢的政治前辈创建本组织时相信，以各国主权平等理论为基础的国际法，必须取代使用武力解决国际分歧的作业。必须反复重申创始者们这种长久的核心信念。也必须重申创始者们的目的感。而且我们大家必须继续以庄严的责任感履行他们留传给我们的义务。

无论自1945年以来世界发生了多大变化，联合国仍然是唯一的普遍政府间机构，把我们作为主权国家的全球社会团结在一起。大会是这一不可或缺组织的核心，是国际制度合法性的最终来源。大会这个独特的世界论坛把我们主权平等国家聚集一堂，每方代表一个国家，拥有《联合国宪章》保障的一票。

主权平等这一基础性理论的神圣性质，及其相应的关于尊重彼此主权和领土完整的有约束力的义务，构成了联合国持久合法性的本质。

这项安排没有改变，并且我认为绝不能改变，除非我们想要推翻《宪章》和推倒作为其基础的全球法律秩序。

我国陷入了自联合国创始以来对国际制度性质的最危险挑战之一的旋涡之中，我作为我国的总统来到大会。我指的是我国南方的科索沃和梅托希亚省的阿族当局单方面、非法和不合法地宣布独立，该领土是塞族人民特征的发源地。它是我们骄傲的民族历史同我们骄傲的欧洲前途之间必不可少的联系。它把塞尔维亚的活传统同它今天的现实联系起来。

分裂企图发生于2008年2月17日，直接违反了《联合国宪章》、《赫尔辛基最后文件》和安全理事会

第 1244(1999)号决议。科索沃的阿族领导人在离开谈判桌之后选择了这一单方面步骤。他们认为，如果他们离开谈判桌，通向确保独立的大门将向他们打开。他们如此认为是因为他们被告知是这样的。他们如此认为是因为从外部为会谈规定了人为的最后期限，如果在期限之后未达成妥协解决，科索沃便强行独立。

在这种情况下，谈判解决从来不是现实的选项。面对固定的最后期限和满足科索沃阿族最大要求的预设立场，他们还会有什么动力同塞尔维亚进行真诚谈判？他们只需假装参与一个事先注定要失败的进程，等待时间的过去。

达到最高目标的动力远远超过作出妥协的动力。结果是拒绝塞尔维亚关于提供几乎不受限制的自治、可以想象的最为广泛的自主的合理提议。

科索沃片面宣布独立相当于不顾一个联合国会员国的意愿而分裂它，无视安全理事会的坚决反对，以便安抚一个动荡不定和咄咄逼人的少数民族。结果，国际制度的根本性质遭到质疑。

我们都知道，世界上有几十个科索沃，只是等待其分裂的合法化，成为一种可接受的准则。许多现有冲突可能升级，冻结的冲突可能死灰复燃，并且可能挑起新的冲突。

我们听到关于科索沃是自成一类的独特案例的论点。但事实上，这相当于说科索沃置身于国际法之外，科索沃应当超越管理国际社会行为的规则。

塞尔维亚共和国拒绝接受这种声称，认为无人有权宣布自己是例外，尤其是在这种做法违反安全理事会的立场之时。

我们处于一个决定性的时刻。我们必须坚定和果断地站在一起，反对从根本上违反国际法的行为。

塞尔维亚以最大的责任心和克制面对科索沃片面宣布独立。尽管面临政治动乱，我国继续努力为维护区域稳定作出贡献。从这场严重危机的一开始，塞尔维亚便排除使用武力。并且我们没有采用其他单方

面选择，例如对我国分裂省实行经济制裁。相反，他们选择和平外交手段，其结果是联合国绝大多数会员国没有承认科索沃片面宣布的独立。它们继续遵守《联合国宪章》规定的义务，尊重我国的主权和领土完整。请允许我代表塞尔维亚共和国再次衷心感谢这些国家坚持国际法各项原则。

塞尔维亚提出以非对抗性的方法应对其领土完整面临的这一威胁。我们选择诉诸法律。我们一方面断然拒绝暴力和单方面行动，同时我们同样坚定要求适当运用联合国所有会员国拥有的法律手段来伸张正义。为此目的，塞尔维亚共和国提交了一项决议草案，供大会本届会议审议。请允许我表明，该决议草案的案文没有对科索沃片面宣布独立采取政治立场。相反，它用简明和直截了当的语言请联合国的主要法律机构——国际法院——就下列问题提出咨询意见：

“科索沃自治政府临时机构片面宣布独立是否符合国际法？”

我们认为，把科索沃问题提交国际法院，将避免这场危机在全球各地存在分裂主义野心的任何地方成为一个极为麻烦的先例。我们也认为，法院的咨询意见将为许多国家提供政治上中立、但在法律上是权威性的指导，这些国家正在考虑如何按照国际法对待科索沃片面宣布的独立。

会员国对本决议草案投赞成票，将重申这方面涉及的另一项主要国际原则：任何联合国会员国就它认为极端重要的事项向有关法院提出一个简单、基本问题的权利。投反对票相当于投票剥夺任何国家在现在或将来通过联合国系统寻求司法补救的权利。投反对票意味着接受以下情形：只要世界任何地方的分裂主义者声称其事业的独特性并要求成为国际法普遍范畴的例外情况，别人就一筹莫展。这种态度可能导致我们所知的联合国系统的完结。因此，请允许我正式要求每个会员国支持塞尔维亚提交大会的建议。

在国际法院审议片面宣布独立的合法性期间，塞尔维亚将仍然是我国南方省临时行政机构中一个真诚的伙伴。按照第 1244(1999)号决议规定所改组的在

联合国全面管理下的国际文职机构对我国极其重要。它必须保持地位中立，因此不能以遭到塞尔维亚拒绝并未获安全理事会批准的所谓的阿赫蒂萨里提议为基础。

众所周知，欧洲联盟(欧盟)保证在我国南方省建立亟需的机构和社会结构。请各位相信：我国支持加深欧洲在包括科索沃在内的塞尔维亚任何地方的参与。为了使欧洲在科索沃的存在充分扎根于一个可接受的合法框架以内，它的授权必须获得安全理事会的批准。我们将同会员国和秘书处一道努力，确保我们在不久的将来就在我国南方省的国际民事存在达成共识。

最后，我要强调，塞尔维亚共和国的核心战略优先事项是迅速加入欧洲联盟。塞尔维亚加入欧洲不仅出于地理、传统和经济繁荣的原因，而且也包括我们的共同价值。它们构成了第二十一世纪欧洲无形的伟大之处，并且是我们民主、社会和对我们能够取得的成就之信念的基础。

我们的共同价值也说明了和解的重要性，这是塞尔维亚为什么同前南斯拉夫问题国际刑事法庭进行充分合作的重要原因。我们一再作出明确的承诺。我们将继续这样做，因为我们对受害者、我们自己特别是后代，承担着法律、政治和道义责任。

欧洲已经成为区域的团结力量。我国同西巴尔干所有国家一样，绝对致力于加入欧盟。如果我们作为民主政体，选择加入一个其整体要比其各部分之和更加伟大的组织，就能逆转巴尔干的巴尔干化。

塞尔维亚在怀抱欧洲构想的同时有一种强烈的愿望，这就是要继续恢复和加深南斯拉夫在第二次世界大战后时期在全球各地结成的许多密切的友谊关系。这将是今后数年我国和我的政府的主要优先事项之一。塞尔维亚是不结盟运动共同创始国的最大的继承国，将努力对更加公平的全球社会作出贡献，致力于推动国际关系的民主化、经济及社会的发展，并促进人权。

最后，我要指出，我国仍然准备进一步促进更加崇高的政府间合作形式，真正解决挑战、减少分歧并消除紧张。这样一个构想只能建立在联合国范围内的主权平等、团结和国际法普遍原则的坚实基础之上。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢塞尔维亚共和国总统刚才的讲话。

塞尔维亚共和国总统博里斯·塔迪奇先生在陪同下离开大会堂。

坦桑尼亚联合共和国总统加卡亚·姆里绍·基奎特先生的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取坦桑尼亚联合共和国总统的讲话。

坦桑尼亚联合共和国总统加卡亚·姆里绍·基奎特先生在陪同下进入大会堂。

主席(以西班牙语发言)：我荣幸地代表大会欢迎坦桑尼亚联合共和国总统加卡亚·姆里绍·基奎特先生阁下来到联合国并请他向大会讲话。

基奎特总统(以英语发言)：主席先生，请允许我首先对你当之无愧地当选为大会第六十三届会议主席表示崇高的敬意和热烈的祝贺。

我谨代表非洲联盟和坦桑尼亚联合共和国，并以我个人的名义，向你保证，在你任职期间，我们将无条件地给予支持和合作。我还要借此机会对你的前任、大会第六十二届会议主席斯尔詹·克里姆大使的领导作用和出色工作表示感谢和祝贺。

我们杰出的秘书长潘基文阁下值得我们特别的赞扬，因为他在出色地履行其崇高职责。我们赞赏他履行使命的方式。我国代表团和我本人重申对他的出色工作的支持。他对实现“千年发展目标”和扭转气候变化影响的投入以及他对非洲发展的关切，赢得了我们非洲大陆很多人的心。

当我以非洲联盟主席和我国总统的双重身份站在大会面前时，我带来了非洲的希望和乐观信息。非

洲不再是某些人认为毫无希望的例子。非洲大陆正在发生许多好事。政治稳定不断加强，除少数几个国家外，几乎所有国家都得享太平，许多国家的经济正在蓬勃发展。

非洲现在是一个完全欢迎民主、善政、法治和尊重人权的大陆。那里正在更强有力地致力于处理包括腐败问题在内的社会弊端。

多数非洲国家已经奉行民主治理，定期选举已成常规。过去两年里，一些非洲国家成功地举行了民主选举。不允许通过非民主手段上台的领导人参加非洲联盟的活动，是载入《非洲联盟组织法》的一项原则。正是在这一原则的指导下，非洲联盟暂停了毛里塔尼亚在非洲联盟各机构中的成员资格，直至恢复民主治理为止。

确实令人欣慰的是，通过非洲联盟及其区域经济组织，非洲人民在监测选举和解决出现的冲突方面一直表现积极，并且发挥带头作用。在肯尼亚，情况如此；最近在津巴布韦，情况也是如此。非洲确实已经成熟。旧的不干涉内部事务的原则，无疑正在被对成员国境内违反民主和侵犯人权现象不可无动于衷所取代。

本大陆今天冲突少于前几年。这证明，民主和善政正在扎根，非洲和平与安全架构行之有效。然而，在加强非洲早期预警、预防冲突和解决冲突的能力方面，还有许多的工作要做。在区域经济分组方面，也需要做很多的工作，以支持这些分组的建设和平努力。

我要赞扬联合国、欧洲联盟、各国及世界其他机构慷慨地支持加强新生的非洲联盟和平与安全机制。我要呼吁它们继续支持非洲联盟机制及其区域机制和维和行动。

今天仅有3个冲突局势值得在大会提及和讨论。它们是达尔富尔冲突局势、索马里冲突局势和刚果民主共和国东部动荡的安全局势。

在达尔富尔，尽管可能有一些令人鼓舞的好转迹象，但人道主义危机仍然存在。我认为，如果联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)部队的特遣队得以全部部署，反叛分子与苏丹政府之间的会谈得以恢复和完成，情况会好得多。同样，如果允许人道主义援助工作不受阻挠地开展，并且通过司法手段处理与司法相关的问题，情况会有改善。

因此，联合国、非洲联盟和苏丹政府必须继续一道努力，尽快扫除阻碍达尔富尔混合行动部署、苏丹政府与反叛分子之间对话、人道主义行动和达尔富尔司法治理进程的各种障碍。

两星期前，我在苏丹同奥马尔·巴希尔总统阁下举行了富有成果的讨论。我还会见了驻达尔富尔的联合国-非盟联合维和特派团官员。我们讨论了达尔富尔局势和有关障碍，并就今后的道路达成某种谅解。我对取得进展抱有希望。我们必须抓住目前出现的机遇。

非洲联盟深思熟虑后认为，在这一特殊时刻，起诉奥马尔·巴希尔总统将使达尔富尔混合行动的部署和达尔富尔人道主义危机的管理复杂化。出于这一原因，非洲联盟认为，推迟这一行动是目前最有利的措施。

请允许我表明，当我们谈论推迟行动时，绝不当认为我们在姑息非正义行为。伸张正义至关重要。必须伸张正义，必须看到伸张正义。我们只是关心措施的可能最佳时机，以便首先处理拯救达尔富尔人民的生命和缓解他们的痛苦这一最迫切的问题。得到苏丹政府的支持和合作，对于完成我们希望看到在达尔富尔完成的一切至关重要。

索马里冲突仍然难以管理和解决。派别间对话尚未取得预期结果。非洲联盟的维和努力似乎捉襟见肘。我们呼吁联合国在非洲联盟特派团感到吃紧之前尽早介入，接过维和责任。时间至关重要。我要借此机会赞扬埃塞俄比亚、乌干达和布隆迪三国政府为索马里境内的维和努力作出的宝贵贡献。

刚果民主共和国东部安全局势动荡令人高度关切。我们对政府军与洛朗·恩孔达将军的反叛部队之间不断交战深感痛心。威胁与刚果民主共和国毗邻各国的安全的消极因素依然存在，是另一个添乱因素。

非洲联盟致力于更积极地寻求该动荡区域的持久和平。在这方面，我们将与区域领导人和联合国合作。

今年 9 月 15 日，津巴布韦政治危机取得了里程碑式的突破，冲突三方——非洲民族联盟-爱国阵线、争取民主变革运动-茨万吉拉伊派和争取民主变革运动-穆坦巴拉派——签署了关于结束冲突和组建包容各方的政府的历史性协议。这三方领导人目前正在参与执行该协议的进程。在一个看起来几乎不可能解决的冲突局势中能够走到这一步，确实是一项重大的成就。

我们要祝贺罗伯特·穆加贝总统、摩根·茨万吉拉伊总理和亚瑟·穆坦巴拉副总理表现出了智慧和政治家风范。我们还要特别感谢、肯定和赞扬南非共和国总统塔博·姆贝基的出色领导能力。是他的耐心、毅力和理解促成了这一切。他即将离职，这一突如其来的消息引起人们的一些关切：如果在执行协议中遇到困难，可能会发生什么情况？我看没有理由感到惊慌。南非政府还在，而且我确信，新的领导层将继续处理这一问题。

此外，由于协议是非洲联盟 7 月份在埃及沙姆沙伊赫首脑会议上作出的决定的产物，非洲联盟和南部非洲发展共同体在必要时会随时给予援助。

主席先生，我们非洲人感谢你为把粮食危机和石油危机列为大会本届会议主题之一。目前全球粮食和燃料价格上涨，已经达到危机的程度。撒哈拉以南非洲是受影响最严重的区域。全球多数最不发达国家都在那里。它们的粮食和石油费用成大幅增加。粮食进口费用过去一年来增加了 40% 以上，而油价自 2005 年以来的涨幅超过 100%。就连最近出现的油价下跌也无济于事，因为价格目前仍然比 2005 年高出一倍多。

高粮价和油价可能削弱非洲在执行千年发展目标 and 维持宏观经济稳定方面所取得的微薄成果。粮食危机和石油危机，加上不断恶化的世界金融危机，使我们完全有理由感到担忧。采取全面行动以扭转这一局面的必要性，怎么强调都不会过分。我们呼吁国际社会和全球经济中的重要行为体迅速采取行动。联合国应该带头。

昨天，大会举行了一次关于非洲发展需要的高级别会议。会议收到了秘书长关于“非洲的发展需要：各种承诺的履行情况、挑战和今后的道路”的全面报告（A/63/130）。我们高兴地注意到，该报告含有非洲千年发展目标指导小组的一些建议。

该报告的定论强调，若无国际社会的支持，非洲将不能满足自己的发展需要。确实，国际社会一直在作出积极的反应。数年来，在各种国际论坛上作出了援助非洲的若干承诺。不幸的是，这些作出的承诺还没有得到充分履行。

我们呼吁大会响应号召，并提醒非洲发展伙伴信守诺言，兑现承诺。当我们重新致力于满足非洲的发展需要时，我还敦促这个由联合国会员国大家庭全力支持在昨天高级别会议上通过的政治宣言。

我们非洲人一直饶有兴趣地关注着联合国的现行改革进程。我们仍然坚信以下理想：若无安全理事会的改革，联合国的改革将是不完整的。我们已经授权我们驻纽约的常驻代表着手就安全理事会的改革与各方谈判。借此机会，我要重申非洲联盟的立场：要求获得两个拥有否决权的常任席位和两个非常任席位。应当在这样一种现实的背景下看待我们的要求：尽管我们作为联合国会员国数量众多，但非洲是唯一未拥有安全理事会常任席位的大陆。这一情况是不正常的，必须加以纠正。因此，安全理事会的改革应该考虑到这一点。

另一方面，联合国的改革必须使本组织能够把工作做得更好，以及更高效、更有效、更能应对当代各种挑战。我们对大会在前几届会议在推动联合国全系

统一性议程方面所做的工作感到满意。迄今为止，这一努力促进了关于联合国一体行动(一个方案、一个预算、一个办事处和一位领导人)的政府间协商。

坦桑尼亚是联合国“一体行动”项目8个试点国之一。我们迄今的经验显示，一体行动是可能的。它改善了发展进程中的国家主导，加强了发展进程中的国家领导。它使联合国的援助能够符合国家优先事项，并且简化了业务手续，从而提高了联合国活动的效率和效力。我敦促大会就执行这项重要改革采取后续行动。我呼吁我们的发展伙伴提供必要的资源。

在大会第六十届会议上，我报告了关于全球化和民主的赫尔辛基进程的工作情况。赫尔辛基进程是2003年发起、由芬兰和坦桑尼亚共同担任主席的共同倡议。作为促进就全球化进程提供的可能性和提出的挑战进行多方利益攸关方对话的论坛，该进程已经结束。该进程的主要目标是动员支持千年发展目标的政治意愿。本星期，芬兰总统塔里娅·哈洛宁女士和我将高兴地作为该进程共同主席，向秘书长提交最后报告。我们相信，该报告将为全球努力增添动力，以便我们能够看到执行千年发展目标的政治意愿占上风。国际机构缺乏民主的问题尚未解决。

最后，我要提及三件事情。第一，我要提醒这个世界机构，西撒哈拉问题仍未解决。我谦恭地吁请安全理事会加快进程，以便使问题不久得到解决。这一进程已经持续太久。西撒哈拉人民届时将有机会决定走哪条道路。他们应获得机会在一个被称为他们自己的国家过上正常生活。

第二，我们应当继续处理巴勒斯坦问题，直到两国解决方案——和睦地毗邻共处的以色列国和巴勒斯坦国——得以实现。

第三，在最近举行的非洲联盟首脑会议上，我们讨论了这样一个问题，即关于一些欧洲国家正在实行的普遍管辖权的问题。这个问题现在已经成为令非洲领导人感到困扰的问题。我们在那次首脑会议上详尽

地讨论了这一问题。我们打算向联合国提出这问题，以便引起适当的注意。

主席先生，我要再次表示，非洲联盟和坦桑尼亚将支持你在大会第六十三届会议期间为实现我们的集体目标所作的努力。你可指望和依靠我们的支持。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢坦桑尼亚联合共和国总统刚才的讲话。

坦桑尼亚联合共和国总统加卡亚·姆里绍·基奎特先生在陪同下离开大会堂。

议程项目 8(续)

一般性辩论

加蓬共和国副总统德乔布·迪夫温吉·迪·恩丁格先生阁下的讲话

主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取加蓬共和国副总统的讲话。

加蓬共和国副总统德乔布·迪夫温吉·迪·恩丁格先生在陪同下走上讲台。

主席(以西班牙语发言)：我非常高兴地欢迎加蓬共和国副总统德乔布·迪夫温吉·迪·恩丁格先生阁下，并请他向大会发表讲话。

迪夫温吉·迪·恩丁格先生(加蓬)(以法语发言)：主席先生，首先我谨代表加蓬共和国总统和国家元首哈吉·奥马尔·邦戈·翁丁巴先生阁下诚挚地祝贺你当选为大会第六十三届会议主席，今天我荣幸地代表我国总统出席会议。主席先生，你可以放心，我们完全愿意合作，以确保你顺利完成你的重大使命。我也高兴地向你的前任斯尔詹·克里姆先生表示受之无愧的敬意，感谢他在整个第六十二届会议期间指导我们的工作中所展现的才能和奉献精神。最后，我要在联合国秘书长潘基文先生阁下履行其联合国领导人的崇高职责时，向他表示鼓励。

目前剧烈的粮食危机的特点是食品价格持续上涨。这次粮食危机既有结构性原因，也有直接原因。

事实上，强调生物燃料作物，忽视生计作物，以及执行以补贴和出口限制为基础的贸易政策，已经对粮食保障产生灾难性影响。2008年下半年，因食品价格暴涨，世界各地，特别是非洲所发生的缺粮暴动，反映了一场严重的危机，并体现了数以亿计的人口在吃饭问题上面临的日益增加的困难。

1999年11月，布特罗斯·布特罗斯-加利在联合国粮食及农业组织（粮农组织）第三十届会议上发表讲话时指出：“饥饿如同战争一样不能接受。”我们现在几乎没有必要重复这些话。因此，我们迫切需要采取持久应对措施，以解决粮食危机，在全球一级采取集体行动，将饥饿人口减少一半，确保世界上最弱势人口的粮食保障。

在这方面，我要赞扬，在罗马举行会议的国家元首和政府首脑于2008年6月5日通过了《世界粮食保障问题高级别会议宣言》。同样，在区域一级，我们欢迎在中部非洲经济共同体的主持下2008年7月29日，在金沙萨举行的粮食危机问题区域部长级会议的各项结论。在大陆一级，我们呼吁有效地执行提出了一个加快农业发展和粮食保障框架的2003年7月《马普托宣言》、提倡在非洲进行一场绿色革命的2006年《阿布贾宣言》，以及最近的关于粮价上涨和农业发展等挑战的《沙姆沙伊赫宣言》。

在此背景下，加蓬和受此危机冲击的其他南方国家一样，采取了紧急财政和预算措施，暂停征收进口税和消费产品税6个月，暂停对此类产品征收增值税，国家预算因此蒙受重大损失。

除此之外，从中期和长期的角度，加蓬正在与国际合作伙伴，特别是粮农组织和联合国开发计划署（开发计划署）一道实施国家减贫战略和粮食保障特别方案。后者包括与水的管理、加强蔬菜生产，以及实现农业生产多样化和增产相关的方面。我国准备进一步努力，因为我们必须一劳永逸地消除饥饿和营养不良的幽灵。实现千年发展目标1取决于此。

此外，粮食危机还提出了农业在我们经济中的作用和地位的问题。粮食危机不应使我们过于担心，而应促使我们重新考虑农业部门，以提高农业部门对国家发展的贡献。

解决不断增长的地球人口的吃饭问题与环境问题和气候变化有着密切关系。环境退化的特点是自然资源退化，包括缺水现象日益严重，干旱土地增加，滥伐森林以及全球升温的影响。所有这些因素都阻碍提高农业生产，而提高农业生产可有助于粮食危机的持久解决。所以，我们必须尽最大努力，争取大幅度减少温室气体排放量。

因此，我国欢迎巴厘谈判期间作为联合国气候变化框架公约缔约方第十三届会议的成果通过的路线图。该路线图是朝着为定于2012年到期的《京都议定书》制定一个后续方案跨出的重要一步。在这方面，我要赞扬工业化国家最近在2008年7月在日本北海道举行的八国集团首脑会议上所作的努力，它们在会上再次重申愿意到2050年将其温室气体排放量减少一半。

加蓬的森林是继亚马逊之后地球第二大生态肺的一部分。我国无保留地加入了各项有关防止气候变化和保护生物多样性的公约。事实上，我国已决定承担起我国所应尽的责任，通过包括建立13个国家公园等措施，将我国11%的土地贡献给人类。这些努力自然需要其他方面采取措施，特别是将我国森林纳入碳排放交易机制，以及二氧化碳的主要排放国——工业化国家采取对非洲国家提供补偿的措施。

发展中国家需要国际社会持续和实质性支持，以应对它们所面临的新挑战。因此，迫切需要所有发展伙伴信守承诺，特别是把官方发展援助增加一倍，采用创新发展筹资办法和取消债务，因为债务负担破坏我们发展中国家的发展努力。

这一呼吁还必须涉及沉重地压在发展中国家身上的各种制约因素，尤其是艾滋病毒/艾滋病，疟疾，以及影响发展中国家人口和经济的其他传染病。事实

上，在艾滋病毒/艾滋病方面，非洲国家争取到 2010 年普及预防、护理和治疗的努力，似乎还不足以消除这一现代祸害。

国际社会所面临的各种威胁相互依存，比以往任何时候更突显为促进团结及国际和平与安全的努力提供新动力的必要性。在世界一些地区，紧张局势和深刻危机使不稳定和不安全持续存在，从而抑制了任何实现发展的机会。

特别是关于以色列和巴勒斯坦冲突，只有在两国（以色列和巴勒斯坦）在安全和国际公认的边界内和平、安全地相处的原则基础上作出协调一致、彻底的努力，才有可能公正、持久、公平地解决这场冲突，这一点我们再怎么强调也永远不为过。

非洲也存在许多紧张热点，继续令人关切。索马里就是其中一例。该国历时 15 余年的不稳定，损害任何刚开始的发展。尽管如此，我们仍然应该赞扬最近为推动一个将向该国各方开放的政治进程所作的努力，尤其是达成了联邦过渡政府和索马里再解放联盟在联合国的主持下，在非洲联盟的支持下于 2008 年 6 月 9 日在吉布提签署的协议。人们希望为持久解决冲突提供了一次真正机会的这一事件，将导致部署一个联合国维和行动，帮助结束该国自 1990 年以来所存在的动乱局面。

达尔富尔的总体安全局势也继续令国际社会严重关切。但是，应该赞扬和鼓励非洲联盟和联合国在联合调解中所作的坚定的努力，开展一个包容各方的进程，争取解决现已持续多年的达尔富尔冲突。

乍得和苏丹之间局势已激起人们真正的希望，因为两国已在它们所签署的各项协议、特别是 2008 年 3 月 13 日《达喀尔协议》的框架内恢复对话。

关于中非共和国，我们必须赞扬自从和平谈判后续委员会第一次会议以来，在包容各方的政治对话筹

备工作框架内所取得的有意义的进展。我们鼓励联合国和国际伙伴进一步致力于这个兄弟国家的重建。

最后，关于科特迪瓦，加蓬欢迎执行《瓦加杜古协议》及其附加协议方面所取得的进展。我们呼吁这一兄弟国家的各个伙伴支持这方面的努力。

上述种种挑战，只有通过全球集体行动才能应对。正因为如此，各国国家元首和政府首脑在《千年宣言》中确认，并在《2005 年世界首脑会议成果文件》中重申，必须加强联合国，使之成为一个工具，以使他们能够更好地实现其优先目标。正因为如此，我国欢迎自 2005 年世界首脑会议以来，《成果文件》的重要建议大都已在联合国改革进程框架内得到实施。自 2006 年 6 月以来开始运作的两大重要机构——建设和平委员会和人权理事会——的成立，就完美地表明了这一点。

在这些重大进展的鼓舞下，我们必须在今后几届大会继续努力，以完成改革进程。比如，我们必须完成振兴大会——联合国最具有代表性的议事机构——的工作。同样，应当加强联合国各机构行动的一致性。从这个角度看，我要赞扬“一体行动”倡议，该倡议已在试点国家取得令人鼓舞的结果。

关于安全理事会改革，我们必须赞扬各届大会主席坚持不懈的努力，使我们得以完成协商进程，最迟应在 2009 年 1 月 31 日开始政府间谈判。构建一个将满足各国人民强烈愿望的更加公正、更加安全的世界，有赖于此。

主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢加蓬共和国副总统刚才的讲话。

加蓬共和国副总统德乔布·迪夫温吉·迪·恩丁格先生在陪同下走下讲台。

下午 1 时 25 分散会。